integral ruedi baur zürich

CHUV, Lausanne
Système de signalétique

Manuel – Guide utilisateur

Version 1.0

integral ruedi baur zürich
wasserwerkstrasse 129 **ch**-8037 zürich
t. 0041 **0**44 370 37 10
f. 0041 **0**44 370 37 11
zrh**@**irb-zurich.eu
www.irb-zurich.eu

Sommaire

A Identité
Situation **Pages 3–8**
- Espace et orientation
- Ville et quartier
- Quartier et bâtiments
- Signalétique de l’extérieur
- Signalétique à l’intérieur

Orientation **Pages 9–17**
- La dimension de l’architecture dans la signalétique (repères urbaines, rues, façades, entrées, intérieurs, locaux publics)
- Signalétique et atmosphère dans le CHUV à Lausanne

B Signalétique
Composition de l’information **Pages 18–20**
- Adressage et descriptions
- Composition

Composantes I+II, information de base **Pages 21–29**
- Information directionnelle
- Identification bâtiment
- Information générale
- Information spécifique
- Continuité et différence
- Dénomination – généralisation et différenciation

Composante III, références au lieux **Pages 30–34**
- Information spécifique
- Architecture intérieure et aménagement

Prototypes **Pages 35–39**

C Principes graphiques
Dimensions **Pages 40–45**
- Typologie
- Trame de base 25x25mm
- Formats et proportions
- Format à la française
- Format à l’italienne

Typographie **Pages 46–54**
- Police de caractères
- Types d‘information
- Hiérarchie et proportion d’information
- Expression d’information
- Techniques

Mise en page **Pages 55–68**
- Trame principale
- Trame typographique
- Panneaux prototypiques
- Types 1–6

D Principes techniques
Construction **Pages 69–73**
- Vue éclatée
- Principe de construction

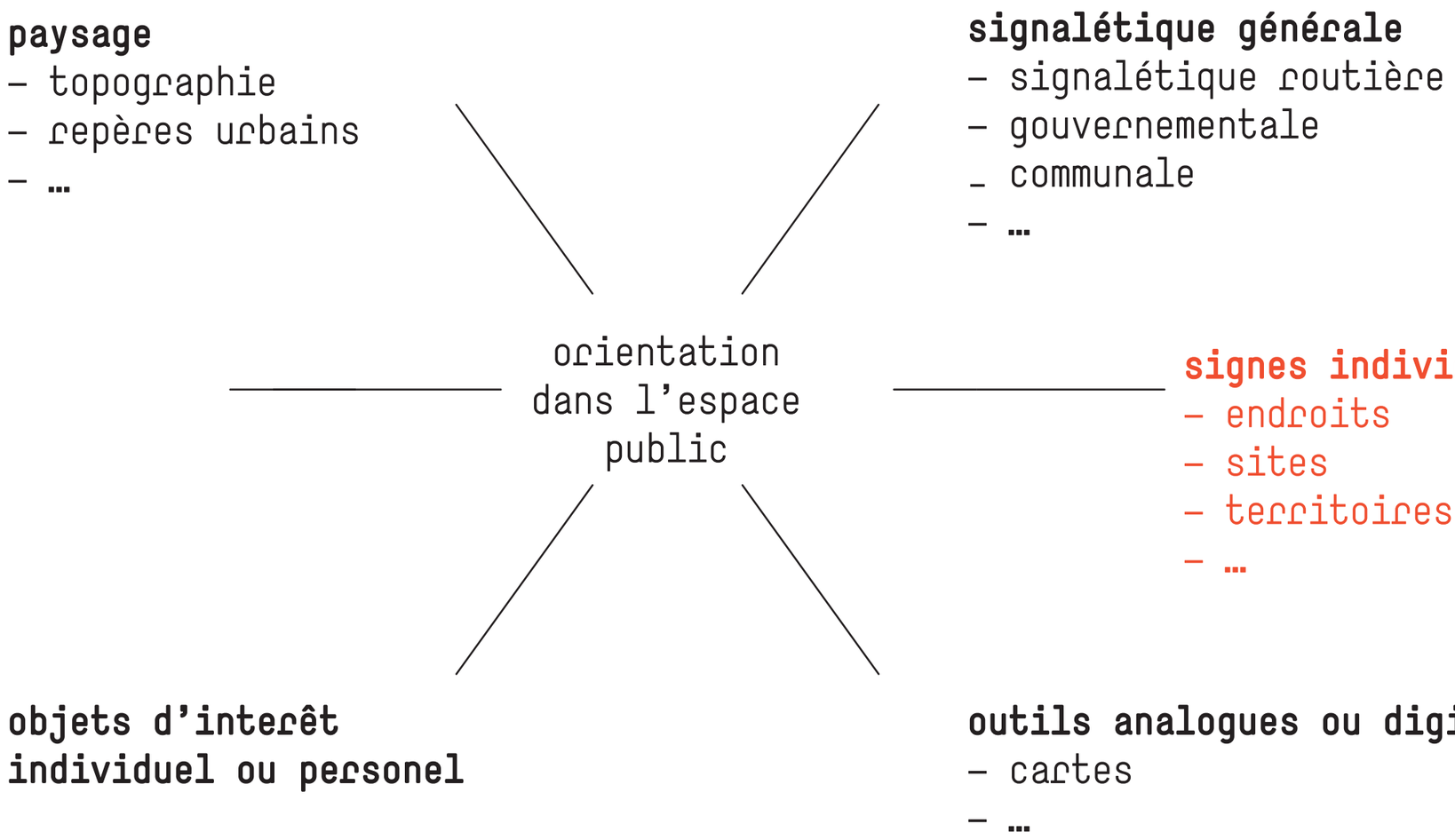
E Fichiers
Fichiers masters **Pages 76–77**

F Références, produits
Fiches techniques **Annexe**

A Identité
Situation
Orientation

Espace et orientation

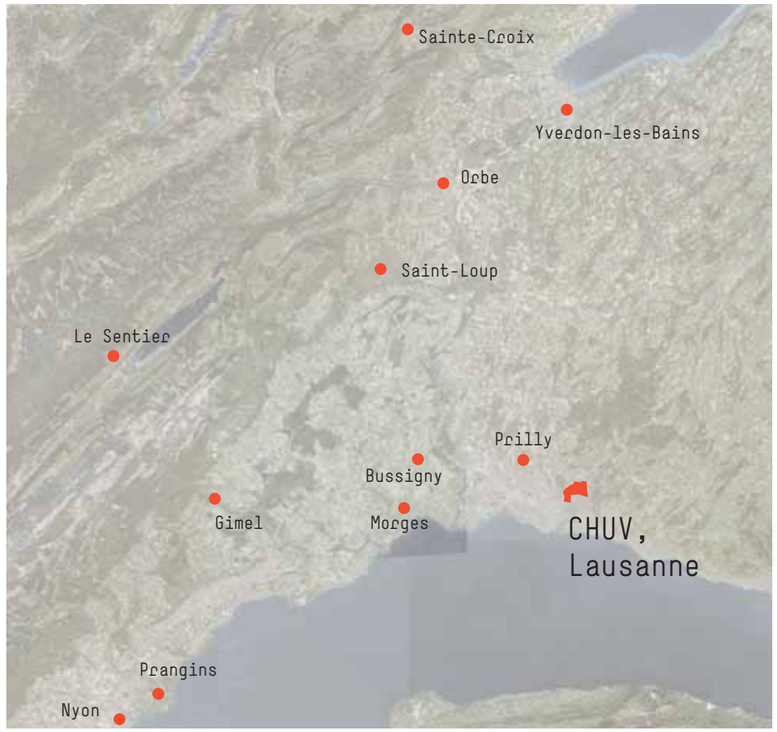
L'orientation dans l'espace est un processus complexe. On peut différencier cette problématique en deux parties, l'orientation naturelle et l'orientation conditionnée et artificielle. Le paysage, les bâtiments, les tours, certaines places, croisements ou certains objets d'intérêt individuel sont des éléments dans notre environnement, qui nous permettent de nous repérer et de nous orienter. Ce sont les éléments d'orientation naturelle de notre paysage culturel et de l'environnement urbain. Ils définissent un système d'orientation de base, sans avoir besoin nécessairement d'autres outils. Cependant, dans des environnements inconnus, trop homogènes ou trop complexes, ce principe d'orientation de base n'est plus possible. Dans ces cas, l'orientation naturelle doit être complétée par d'autres systèmes d'information et de communication plus généraux dans l'environnement public et/puis plus particuliers dans les espaces clos ou privés.



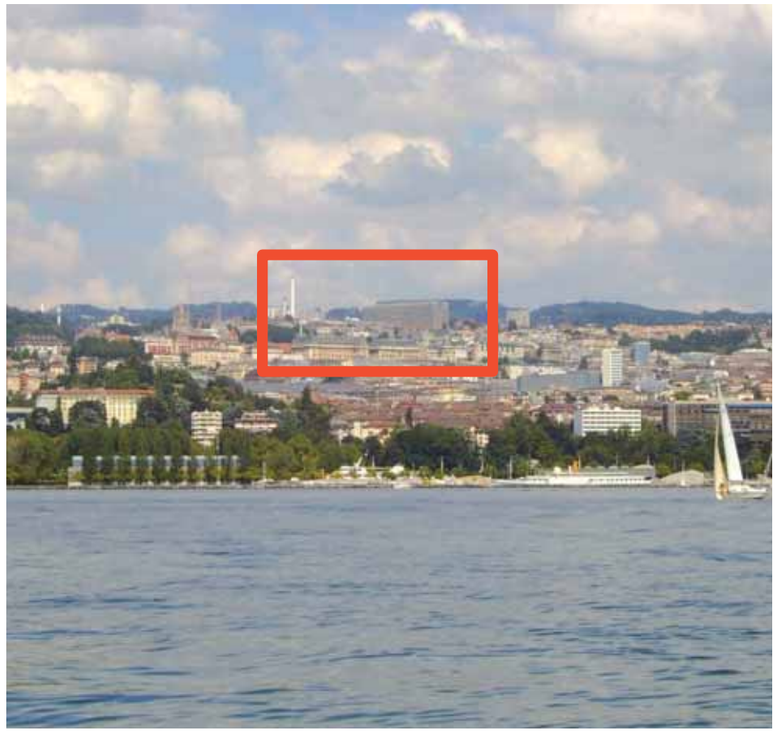
Ville et quartier

Créer un système de communication dans l'espace permettrait à la cité hospitalière de se présenter avec une image forte et la ferait apparaître comme un ensemble cohérent. Il est important d'établir une présence dans la ville et de trouver un jeu de signes qui s'imposera dans l'environnement lausannois. Afin d'y arriver, il faut trouver des moyens d'action à différentes échelles, notamment celle de l'architecture et de l'urbanisme.

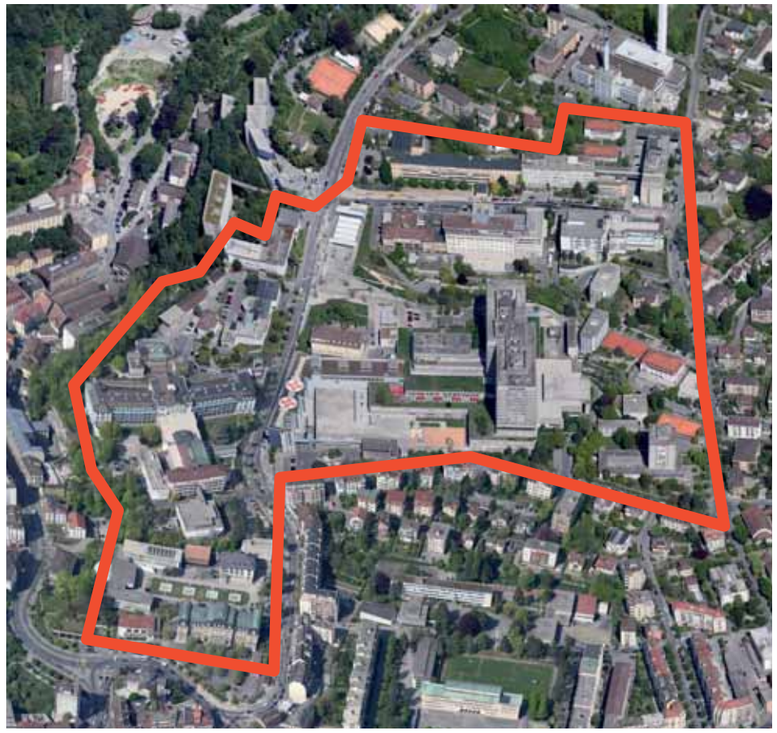
Les sites du CHUV dans la région



La cité hospitalière



La cité hospitalière



Quartier et bâtiments

Le coeur du CHUV, la cité hospitalière, se compose d'un ensemble de bâtiments de différentes époques. Les bâtiments principaux ont des caractères spécifiques. Chaque bâtiment représente un certain style d'architecture et porte une histoire particulière. La plus grande partie des bâtiments principaux sont des édifices identifiables de loin. De près, leurs extensions et conversions réduisent leur lecture, tant au niveau du territoire qu'au niveau des bâtiments.

Batiment hospitalier

PMU

BU17

BU25

BU07, UNIL

MP16

BU27

BU48

BU09, UNIL

Hôpital orthopédique

Maternité

Les Allières

Ecole de Chantepierre

Projets

Hôpital Nestlé

Hôpital de Beaumont

Champ de l'air

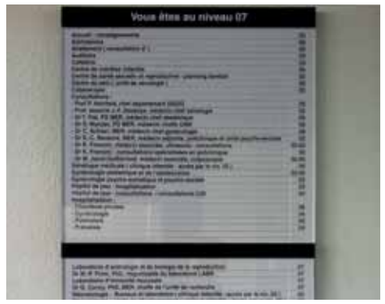
Mont Lab

Signalétique de l’extérieur

Les signes directionnels dans l’espace urbain sont basés sur la signalisation routière officielle. Mis à part la problématique de la dénomination, ils servent les besoins des automobilistes dans l’approche vers la cité hospitalière. Autour et sur le site de la cité hospitalière, il existe un mélange entre différents types de signes/supports pour les adresses, les fonctions, bâtiments, etc. Le balisage n’est pas homogène à cause de l’utilisation de différents principes de communication.

Signalétique à l’intérieur

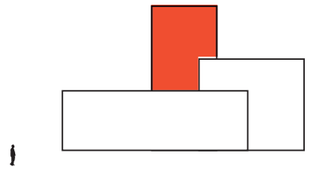
Les flux et les usagers du CHUV sont classés traditionnellement dans les catégories suivantes : soins, formation, recherche, autres. Ce classement est à l’origine administratif. Cependant, il ne peut pas être repris tel quel pour le développement de la signalétique.



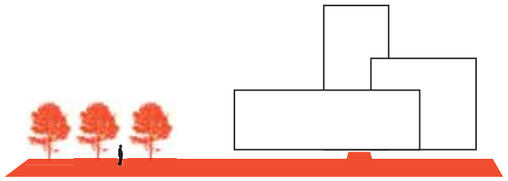
A Identité
Situation
Orientation

La dimension de l’architecture dans la signalétique

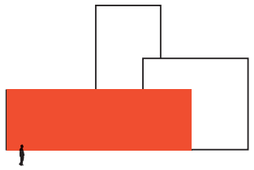
Comme précédemment annoncé, l’orientation dans l’espace sera influencée par une pluralité de facteurs. Parmi ceux-ci, l’espace bâti y joue un rôle important, puisqu’il peut aider où rendre plus difficile la manière de « s’orienter ». Il en découlera les caractéristiques architecturales essentielles aux signes où les éléments spatiaux utiles qui devront être pris en considération pour maintenir la cohérence lors de la prochaine planification et transformation de la signalétique. Cela ira des édifices particuliers et des espaces urbains jusqu’aux mesure d’architecture intérieure. Une présentation d’un aménagement successif des bâtiments, des rues, des façades, des entrées et des intérieurs montrera qu’une signalétique ayant pour but le soutient de l’orientation peut aussi maintenir le caractère singulier du site du CHUV.



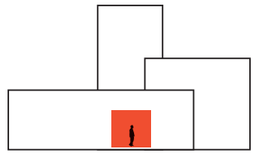
1 Repères urbains



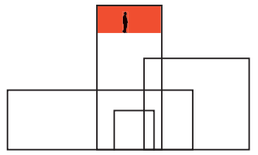
2 Rues



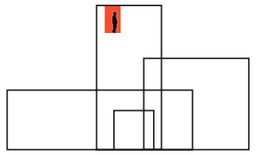
3 Façades



4 Entrées



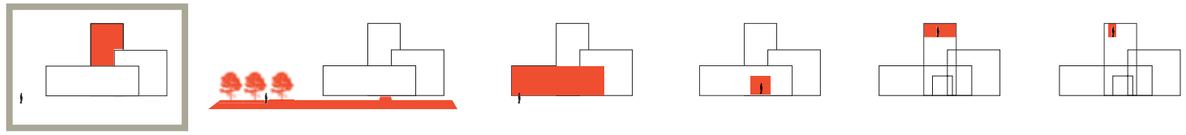
5 Intérieurs



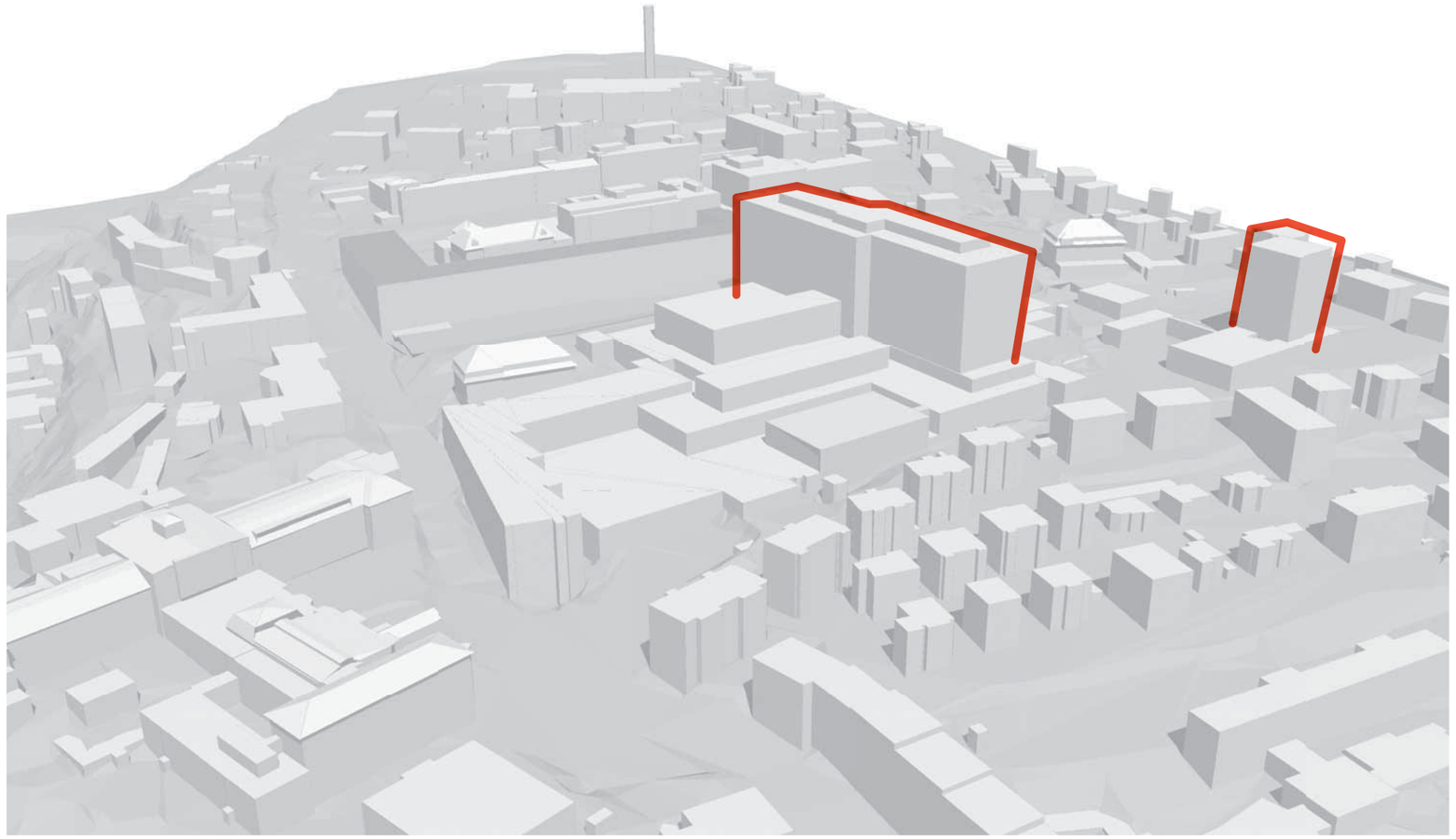
6 Local public

La dimension de l’architecture

Repères urbains – Le bâtiment principal de la cité hospitalière est, à côté de la cathédrale, l’un des édifices les plus marquant du paysage construit de Lausanne. Il est un point d’orientation important dans la ville et par conséquent le symbole du CHUV. La perception du CHUV sera déterminée par l’expression architecturale ainsi que par la signalétique sur les bâtiments.

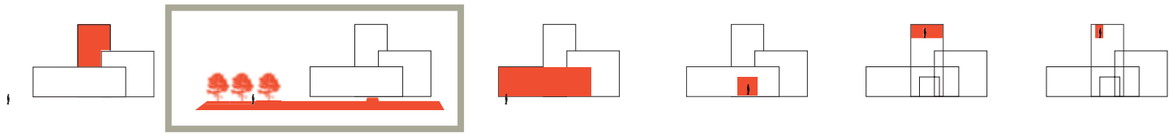


1 Repères urbains



La dimension de l’architecture

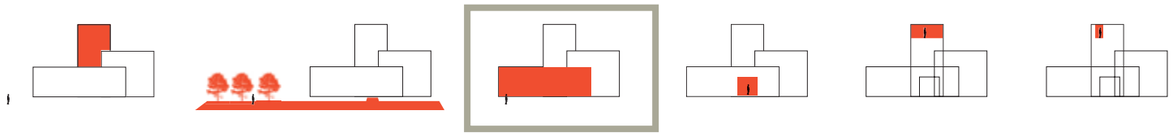
Rues – Pour une orientation simplifiée dans les rues, il est important qu’il y ait un système logique d’adresses et de bifurcation. Dans la perspective du développement de la signalétique de la cité hospitalière, la Rue du Bugnon joue le rôle d’axe principal et doit être mis en avant comme tel. Comme rappelé précédemment, les appellations déjà existantes des croisements, des ruelles et des places devront être maintenues. Il est nécessaire de développer une signalétique dans chacune des situations de bifurcations principales et secondaires. D’autre part, ce système d’orientation se doit d’être unique, suffisant et clairement identifiable parmi le mobilier urbain extérieur.



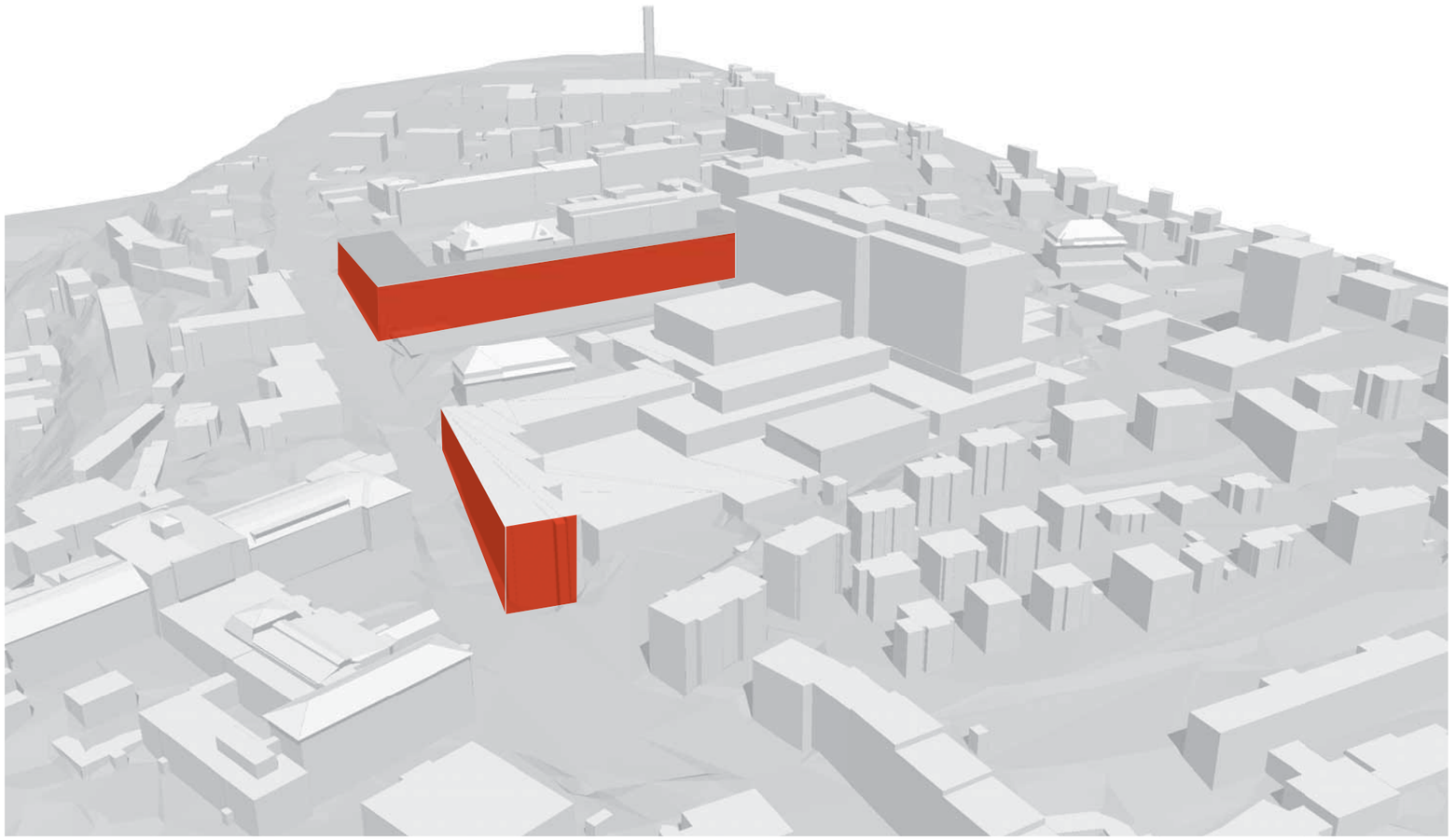
2 Rues

La dimension de l’architecture

Entrées du territoire – Le centre hospitalier est, comme quartier propre de la ville, difficile à identifier. Les bâtiments le long de la Rue du Bugnon peuvent concourir à améliorer cette identification. En raison de leur position marquante le long de la Rue du Bugnon et comme point d’entrée dans la Cité Hospitalière, les bâtiments de la PMU avec son future extension et le nouvel Hôpital de l’enfance ont un rôle significatif. Les nouvelles constructions seront essentielles à l’identification du CHUV dans l’environnement urbain. Des mesures d’identification du CHUV sur les bâtiments/façades devront être prévues et intégrées à la planification.

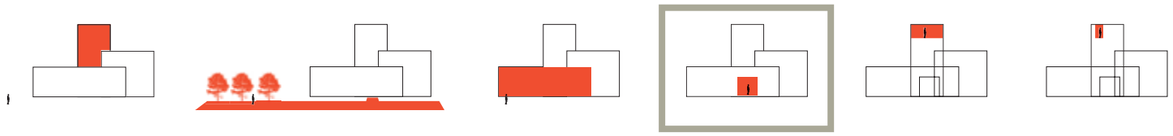


3 Façades

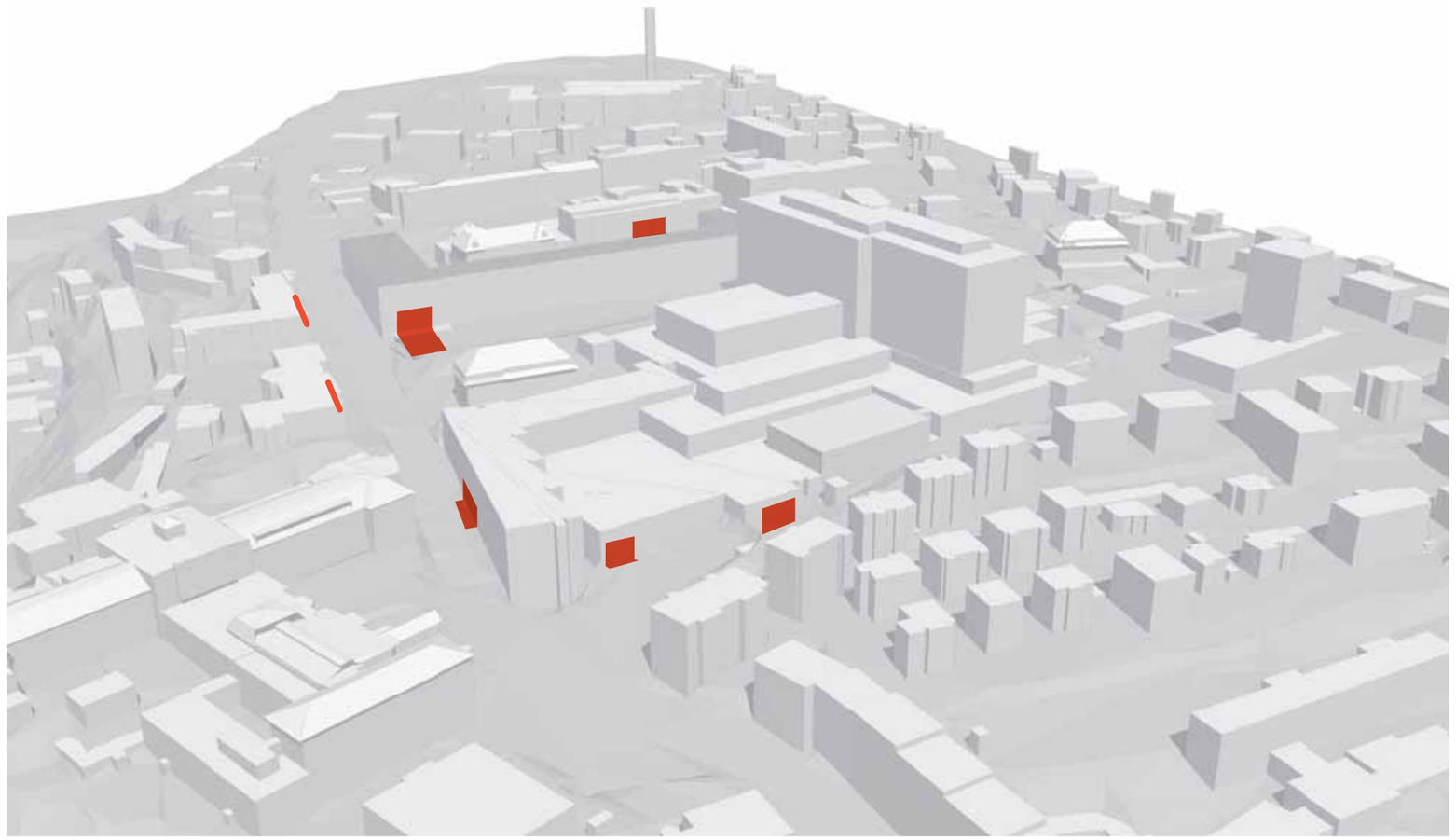


La dimension de l’architecture

Entrées des bâtiments – En raison de la grande variété architecturale du centre, les entrées ont des apparences très différentes. Celles-ci devront être utilisées comme particularité à l’identification des bâtiments et être en lien avec l’adressage et la signalétique. La qualité/probité de ces spécificités architecturales devra être examinée durant la transformation et, le cas échéant, améliorée. De nouveau, ce système sera mis en place de l’espace extérieur au centre vers le bâtiment à identifier et devra être unique, clairement identifiable et sans équivoque.

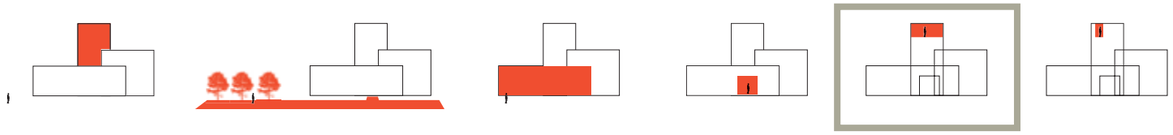


4 Entrées

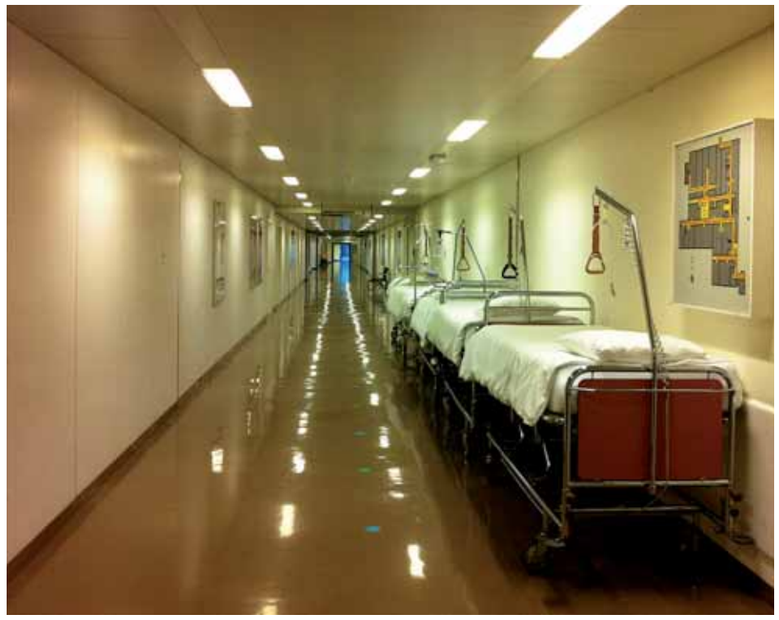


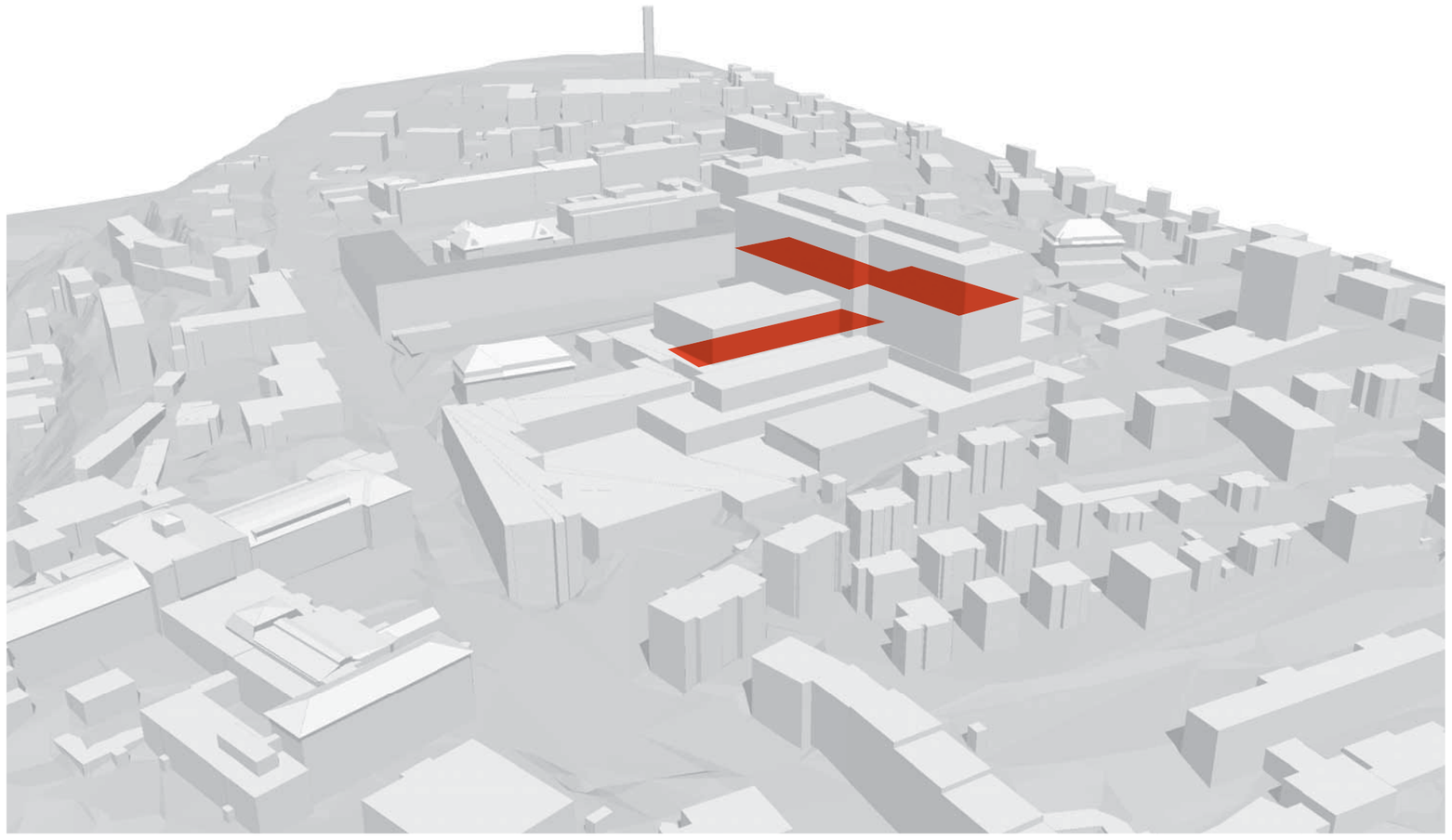
La dimension de l’architecture

Intérieurs – Comme l’extérieur, les espaces intérieurs ont des compositions variées. En raison de leurs différents âges, fonctions et structures, les bâtiments offrent des intérieurs très inégaux dans lesquels une orientation est rendue très difficile sans une aide adéquate. Dans cet espace clos, la signalétique doit jouer un rôle de soutient constant et sans faille. Elle devra apporter son aide pour faire la distinction entre les étages et les sections, en particulier aux intersections et croisements entre différents niveaux.

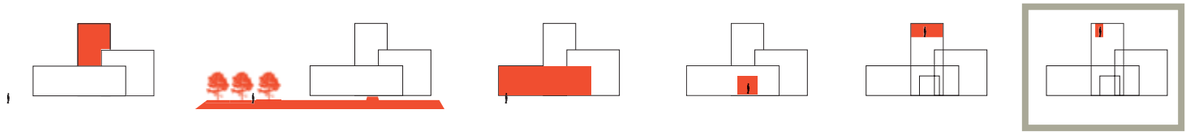


5 Intérieurs



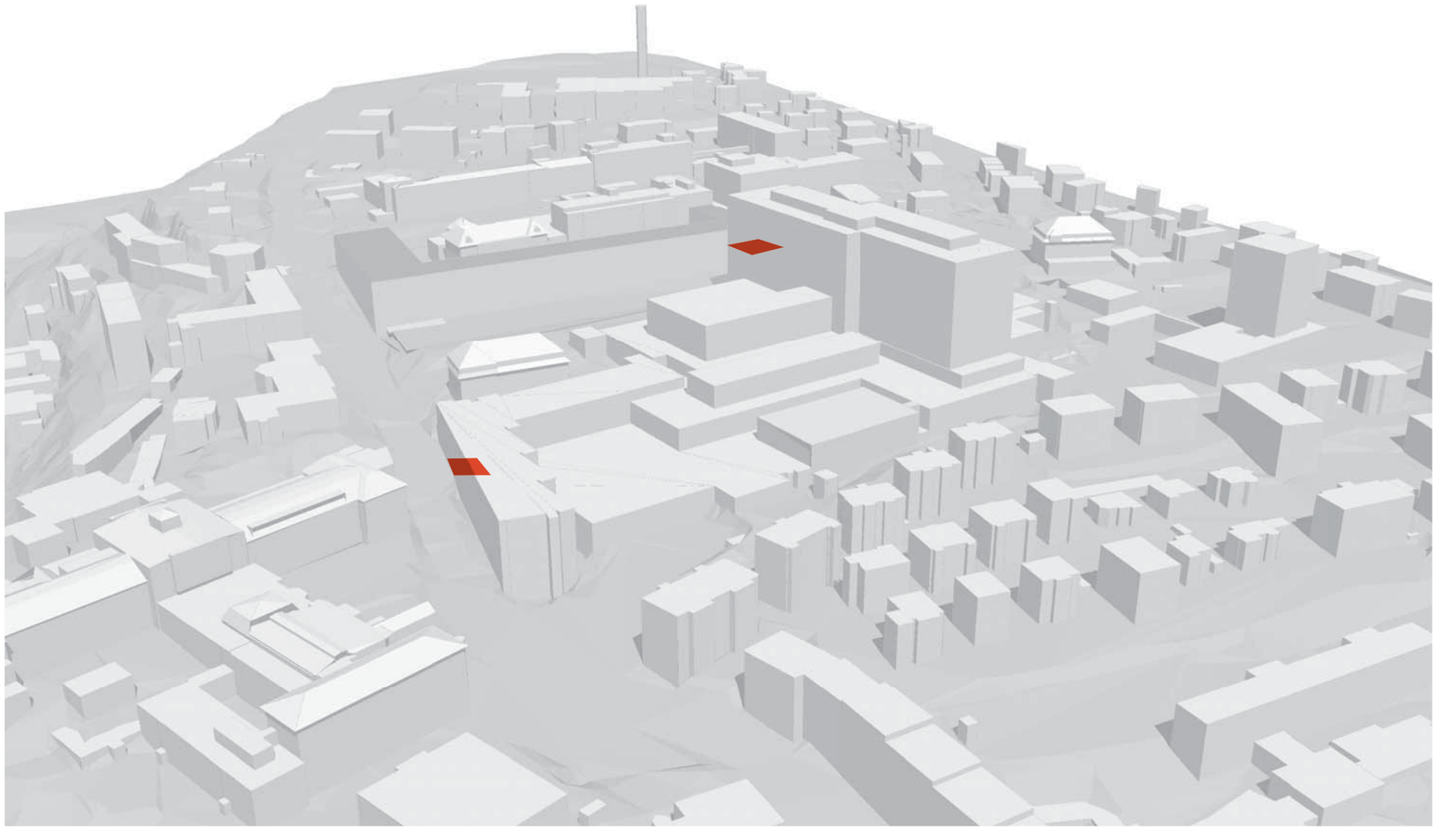


La dimension de l’architecture



6 Locaux publiques

Locaux publics – La disposition individuelle des espaces, comme aide à l’orientation et soutient de la signalétique, devient essentielle dans le cas des zones d’attente et de stationnement, ainsi qu’aux guichets de réceptions et d’information. L’aménagement et le mobilier intérieur portent en eux l’information requise pour s’orienter et deviennent symbole de la destination finale.



Signalétique et atmosphère dans le CHUV à Lausanne

Que l'on soit patient ou visiteur, la fréquentation d'un hôpital est généralement liée à un certain niveau d'anxiété et de stress. À la désorientation face à la maladie, aux appréhensions qui lui sont liées, vient se rajouter la peur de la non-maîtrise de cet espace complexe et de ses usages fortement contraints où même le temps se voit relégué aux exigeances de l'institution. Les systèmes signalétiques censés guider les utilisateurs évoluent donc dans un climat tout sauf serein. L'a priori négatif sera immédiatement confirmé, si l'esthétique qui résulte de cette question corrobore les clichés négatifs. S'il rappelle les images d'hôpitaux rapportés dans les téléfilms, s'ils reposent sur des pictogrammes incompréhensibles pour les non-médecins, si la quantité d'informations en présence confirme la complexité du lieu, si l'écrit constitue un amalgame difficilement différentiable. Ces préjugés risquent de bloquer toute maîtrise de l'information. Pour dépasser ces difficultés psychologiques il nous faut comprendre ces peurs et accepter de ne pas considérer la signalétique comme un simple objet utilitaire.

Comme « Composante I » nous proposons de ne pas considérer l'hôpital comme un seul périmètre indivisible mais de poursuivre le système urbain de balisage pour l'ensemble des édifices de l'institution. Il s'agit donc de nommer systématiquement chaque ruelle, chaque place et même chaque axe de liaison à l'intérieur des édifices. Ces lieux devront être reportés sur les plans de ville et les systèmes de navigation publics afin que tout un chacun puisse se repérer facilement avec ses outils habituels. Cette logique implique que l'ensemble des convocations et autres communications suive les mêmes intitulés que les adresses routières. Elle a aussi pour avantage de retarder la confrontation avec la terminologie médicale, fort complexe pour certains et permet d'éviter ainsi les longues listes et plans complexes aux entrées du territoire. Ces termes présents à un deuxième niveau de lecture agissent comme des éléments de confirmation et non comme l'information principale. Ce même système de balisage sera repris à l'intérieur des bâtiments puisque, grâce à un principe simple et systématique de numérotation le patient peut trouver chaque espace uniquement à l'aide de l'adresse et du numéro des salles. Il a pour avantage de relever de la systémique tout en permettant une importante distinction visuelle entre les départements ou entre les différents types d'espaces.

La « Composante II » consiste donc à proposer un système qui encourage la diversité tout en conservant une cohésion visuelle d'ensemble. Là encore la proposition se distingue de ces espaces trop homogènes, abhorrés des visiteurs, où la boutique du fleuriste, la cafétéria et le hall d'entrée ressemblent tous à un bloc opératoire. Par une superposition d'information, il est possible de maintenir constante celle de l'adresse et du numéro, tout en distinguant chaque type de salle et chaque département. Cette approche permettra de reconnaître un couloir, par exemple, sans même lire les informations. Elle permettra de distinguer des informations destinées aux visiteurs et patients de celles réservées au personnel. Elle rendra surtout identifiable ce qui relève du médical, d'une part, les chambres des patients, d'autre part, et par ailleurs, les divers services et activités tels que la salle de formation, d'information, les restaurants, lieux de recueillement ou encore le fleuriste. Chacun aura sont type d'expression tout en restant cohérent dans l'ensemble. Tout ne devra pas être lu puisque l'expression graphique suggèrera le contenu de l'espace signalé. En ce sens, cette proposition repose sur une logique qui rapproche la signalétique de la situation urbaine, où chaque enseigne et chaque bâtiment se distinguent et où il n'est pas en permanence nécessaire de tout lire pour comprendre l'espace.

La « Composante III » permettra de renforcer encore ce parti pris. Il s'agit ici de mettre en scène un certain nombre de lieux emblématiques afin de mieux les mémoriser voire de les nommer et de les décrire. Là encore il s'agit d'échapper à l'esthétique hospitalière et, ainsi, d'unifier, par exemple, toutes les situations d'attente et d'orchestrer leurs différences afin qu'elles deviennent des points de repère. La signalétique devient dans ce cas le support d'une petite scène possédant les caractéristiques suffisantes pour qu'elle puisse être décrite par une personne indiquant un parcours.

Ces composantes comme le langage visuel qui en découle, ont été conçues de manière à ce qu'elles puissent répondre aux diverses situations: bâtiments historiques ou contemporains, petits pavillons ou immenses complexes, dont les espaces auront des dimensions et des styles divers avec des logiques de parcours également différentes, sans évoquer la signalisation extérieure ou intérieure et les diverses fonctions à laquelle elle doit répondre.

B Signalétique
Composition de l’information
Informations de base - composantes I+II
Références au lieux - composante III
Prototypes

L’adressage et descriptions

La description des lieux et la signalétique posséderont fondamentalement 2 informations liées ensemble. Indépendamment du support de communication, les lieux seront communiqués avec : l’adresse (Composante I) et la fonction (Composante II). Cette approche sera valable pour tous les supports de communication : de la communication extra-muros, à celle intra-muros ; dans les recherches on-line sur l’internet ; sur cartes personnelles de rendez-vous ; à la signalétique des lieux.

Policlinique médicale
universitaire, PMU
44 Rue du Bugnon
1011 Lausanne

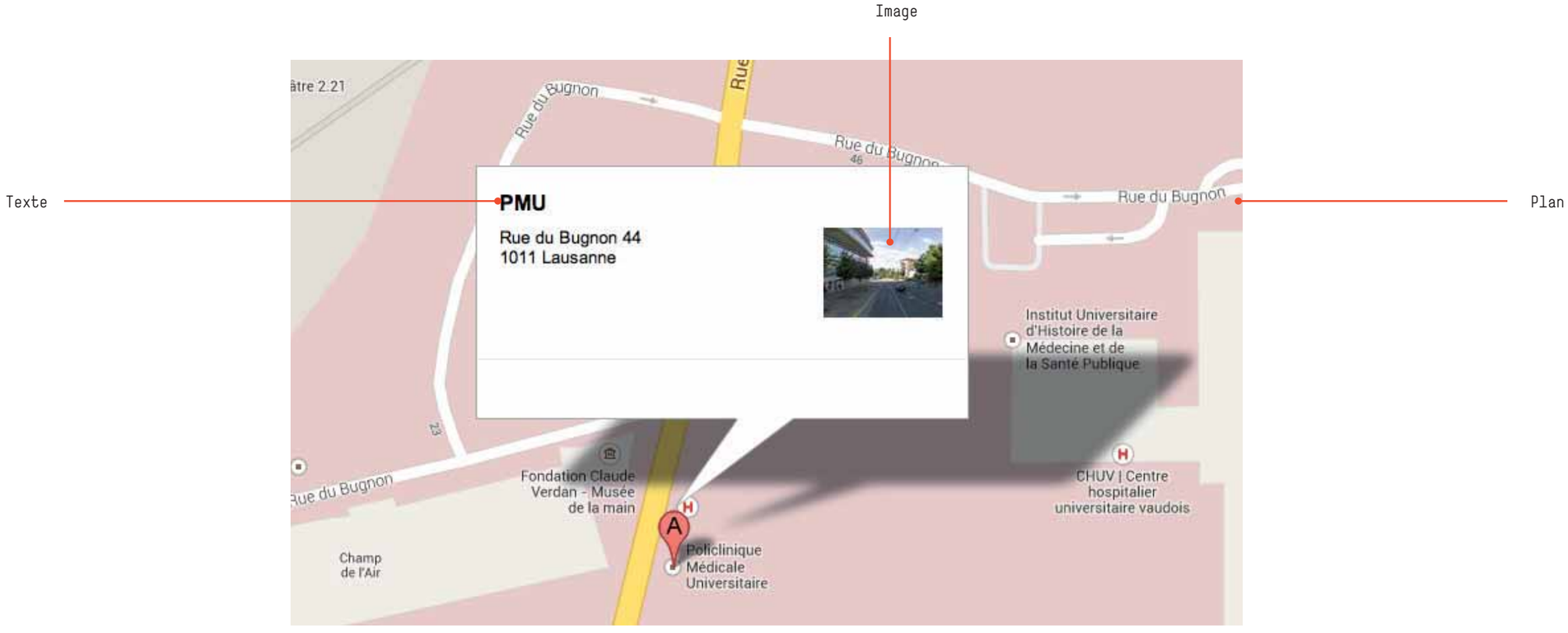
Information texte – combinaison adresse et fonction

Plan virtuel – combinaison adresse et fonction

Situation réelle

L’adressage et descriptions

Dans des lieux particuliers, une image ou une référence claire viendra compléter l’information [Composante III].



Décrire un lieu – composition des composants

B Signalétique
Composition de l’information
Informations de base - composantes I+II
Références au lieux - composante III
Prototypes, Mont-Paisible 16

Composantes I+II – information de base

La signalétique s’articule en deux points : l’adresse et la fonction. L’information adresse sera signalée comme Composante I. L’information portant sur le contenu, l’institution et la fonction sera signalée comme Composante II. Cette construction combinée sur deux plans informatifs sera appliquée aussi bien à l’extérieur qu’à l’intérieur. Les couleurs fondamentales de la signalétique dans les espaces ouverts sont le rouge et le blanc.

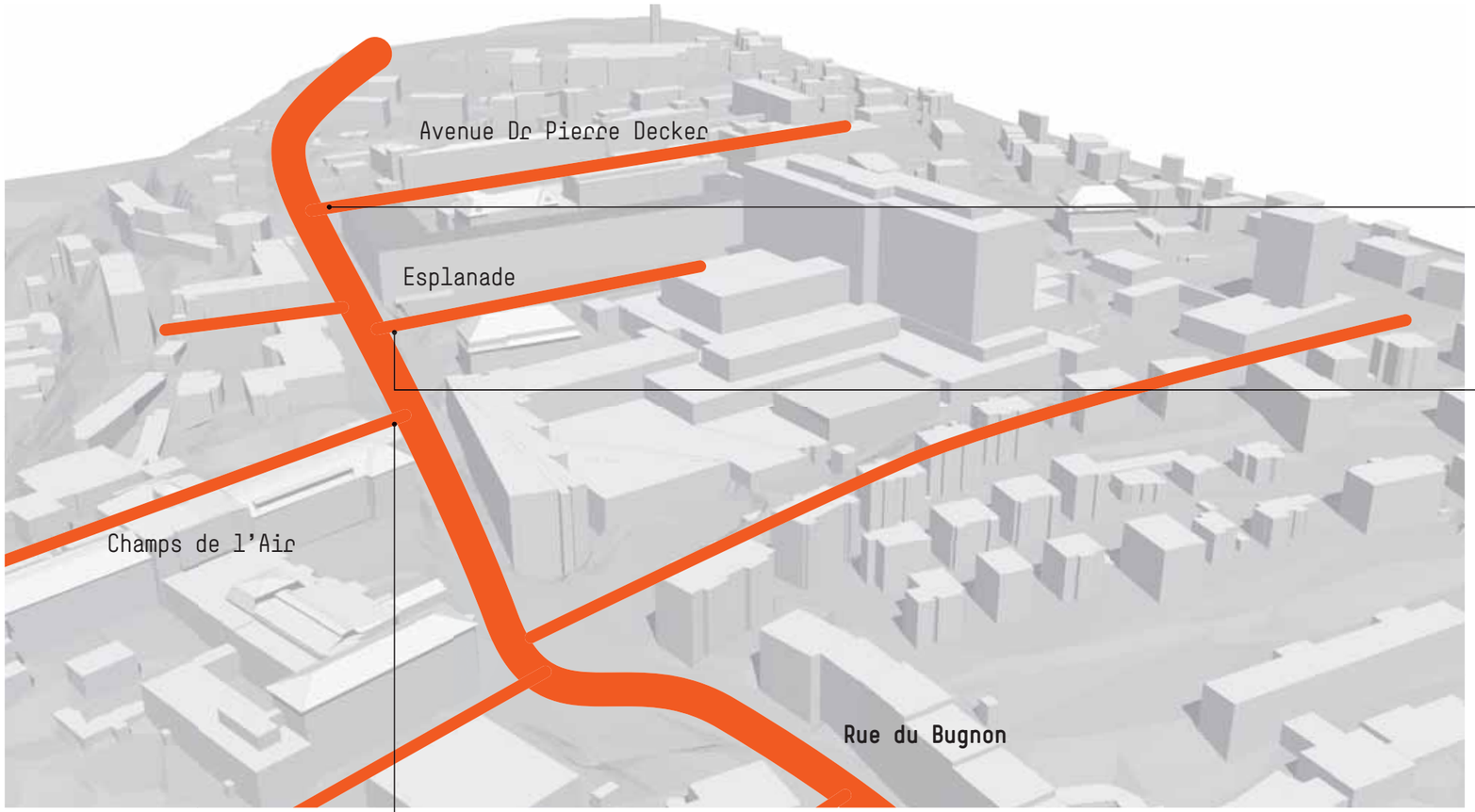
Composante I

Composante II

Composition

Information directionnelle (territoire)

Chaque accès à l'aire principale le long de l'axe clé de la Rue du Bugnon sera signalé séparément. Sur la signalétique, des éléments descriptifs organisés indiqueront l'adresse et le nom des bâtiments. Parmi ceux-ci figureront les bâtiments importants pour les visiteurs et les patients.



Maternité
Orthopédie
Hôpital de l'enfance
Hôpital Nestlé

Avenue Dr Pierre Decker

Bâtiment hospitalier

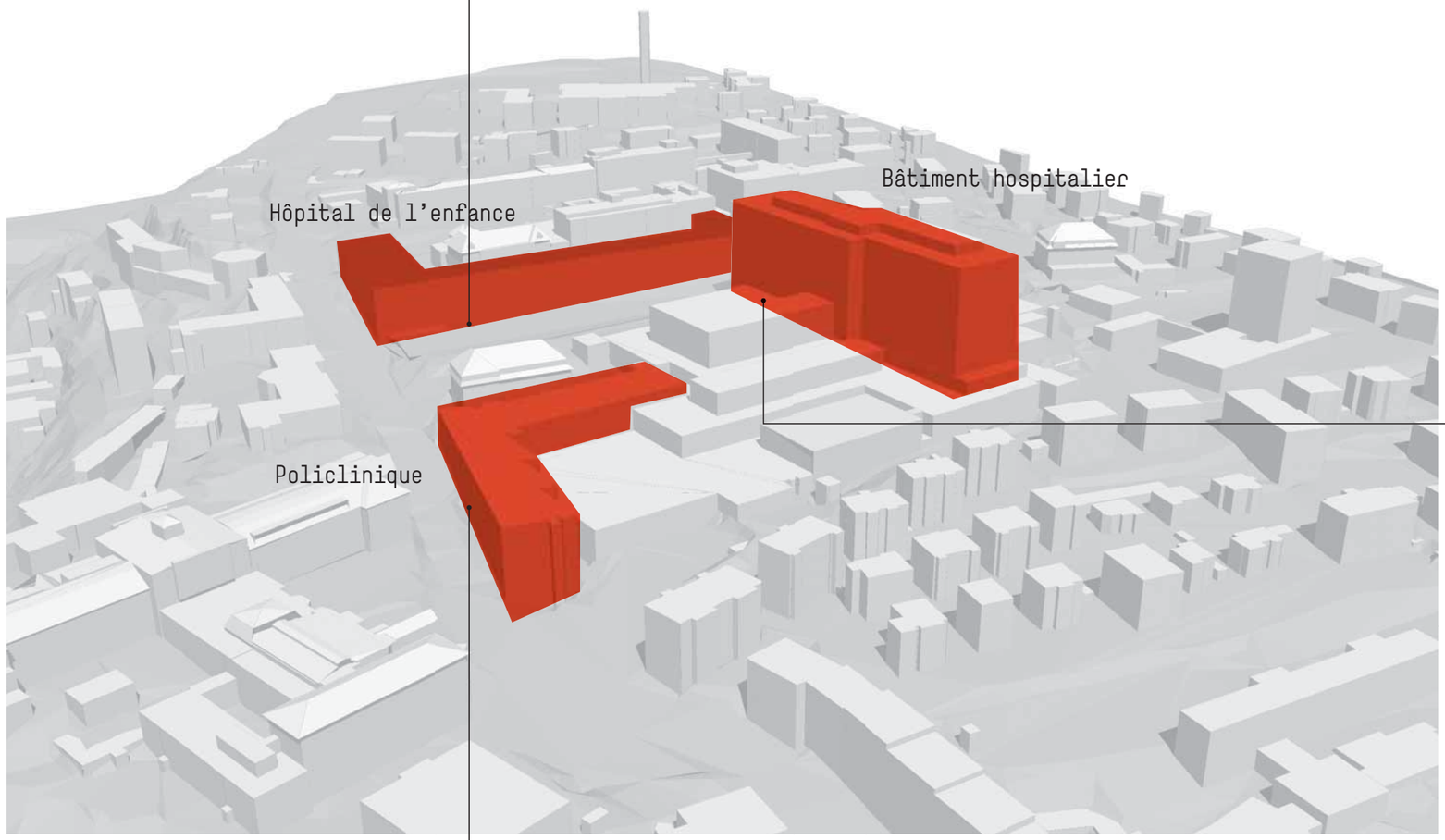
Esplanade

Bâtiment A
Bâtiment B

Champs de l'Air

Identification bâtiment (entrée)

Les éléments de balisage dans l’aire principal guideront les visiteurs depuis l’axe principal jusqu’aux entrées des bâtiments. Pour l’identification des bâtiments à leurs entrées seules les adresses, noms (par ex. Hôpital Nestlé) et institutions (Orthopédie, Policlinique) seront indiqués.



Hôpital de l’enfance
Avenue Dr Pierre Decker 1

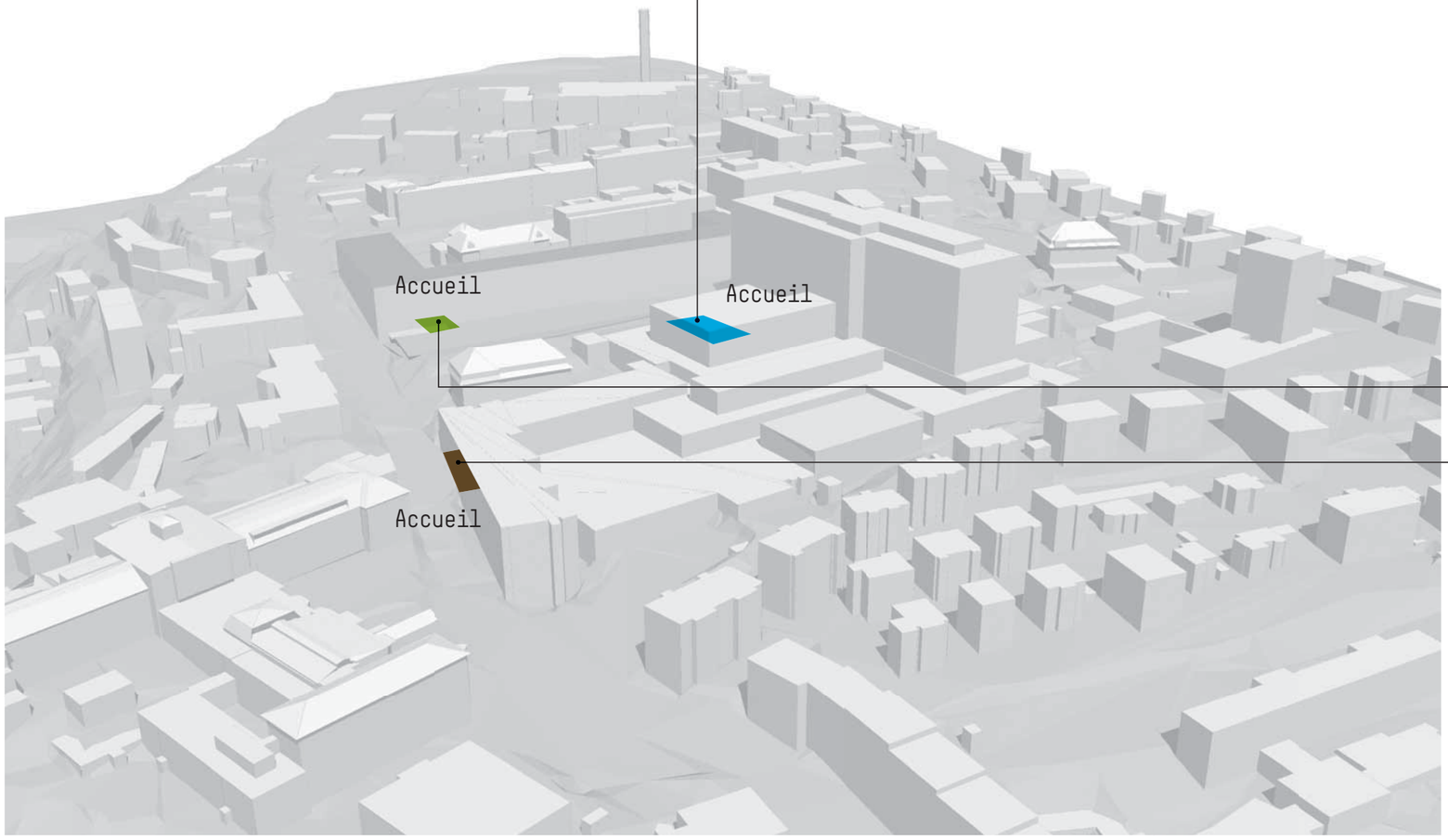
Bâtiment hospitalier
Esplanade 1

Policlinique
URGENCE
Rue du Bugnon 44

Information générale

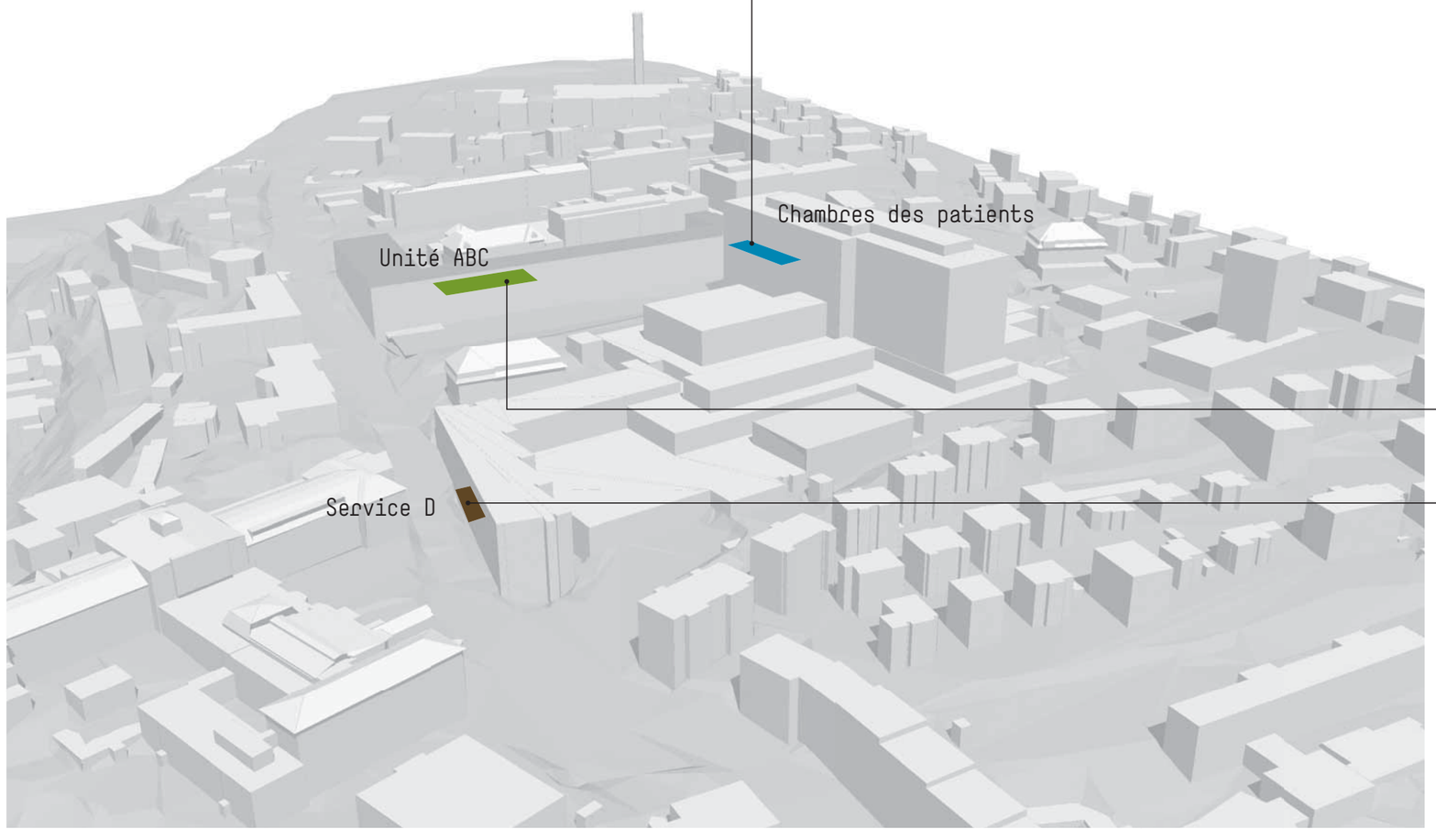
Les principes de construction et de hiérarchisation de l'information restent valables après l'entrée dans un bâtiment. Dans un premier plan informatif (Composante I), toutes les données concernant les étages et les directions seront adressées en premier. Puis, dans un second plan (Composante II), les données institutionnelles.

La colorisation et les matériaux de la signalétique seront décidés en accord avec le caractère particulier de chaque bâtiment. Pour les informations générales, les indications de directions, les vues d'ensemble, etc. une colorisation neutre sera recommandée.



Information spécifique (unités, stations, etc.)

Les matériaux et la colorisation permettront une meilleure distinction des unités/stations. Le choix des matériaux et des couleurs sera fait en accord avec le mobilier intérieur et les équipements des pièces publiques des unités (voir « Références des lieux »).



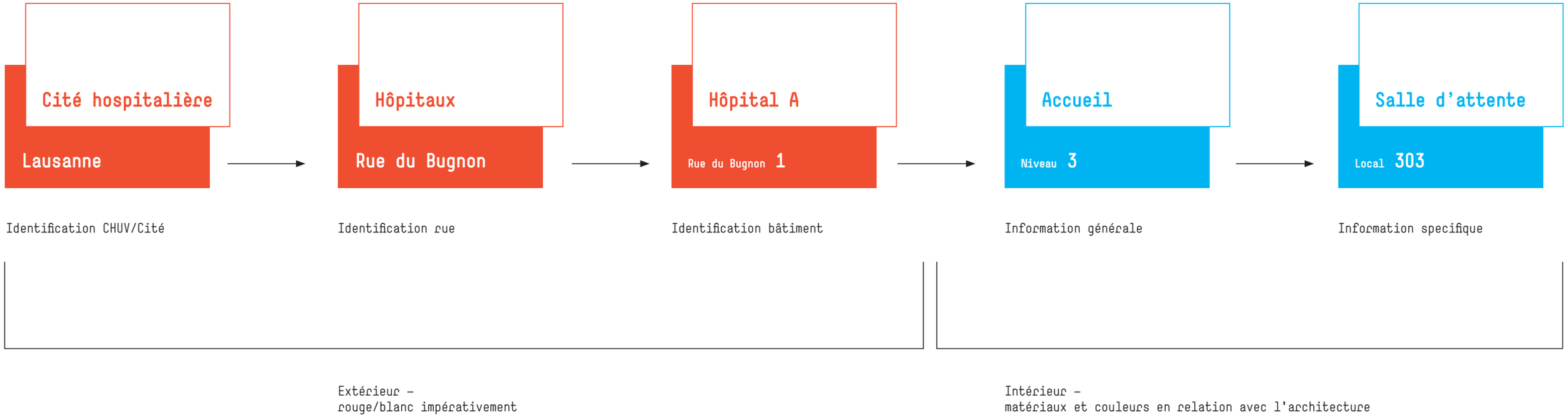
Chambres des patients
Locaux 1201-1280

Unité ABC
Locaux 606-620

Service D
Locaux 501-510

Continuité et différence

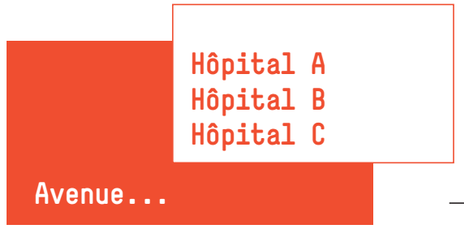
De nouveau le même principe de signalétique, basé sur les informations de base : adresse (Composante I) et fonction (Composante II), s'applique dans les espaces ouverts comme fermés. Les supports d'information dans les espaces ouverts doivent se distinguer de leur environnement par leur dimension et leur colorisation. Les couleurs fondamentales de la signalétique dans les espaces ouverts sont le rouge et le blanc. La signalétique dans les espaces ouverts se distingue par un graphisme constant et par un aspect marquant. Dans les espaces intérieurs les informations générales et spécifiques seront distinguées. Les informations générales seront choisies de manière plus fine, en fonction du contexte et des bâtiments. Pour l'identification des unités/stations le choix des matériaux et de la colorisation de la signalétique se fera en accord avec les architectures intérieures présentes.



Continuité et différence, systématique

Identification

Vues d'ensemble



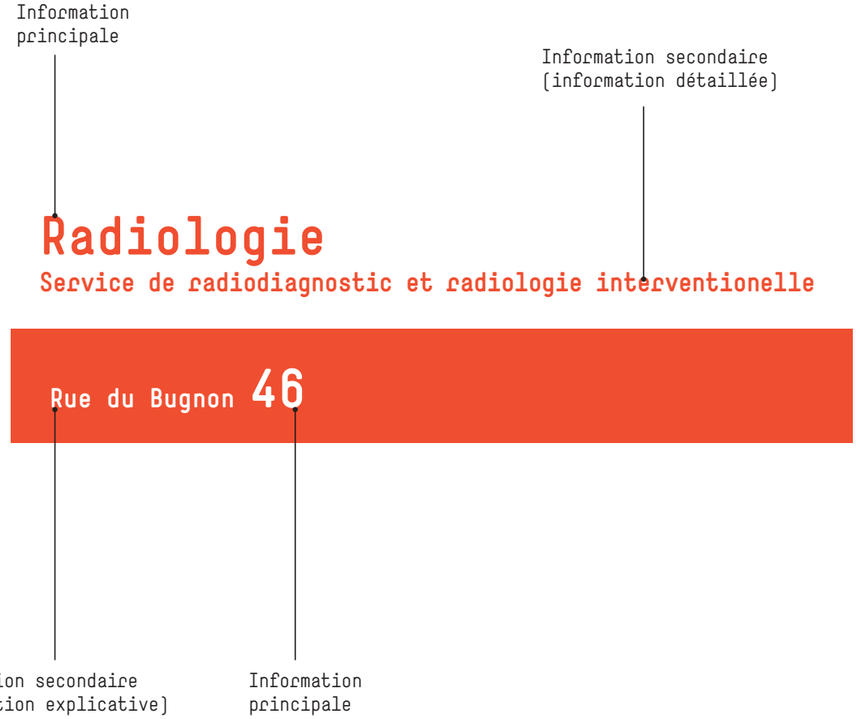
Panneaux indicateurs

Identifications

Dénomination - généralisation et différenciation

Un des ingrédients de la signalétique est l'utilisation de termes simples et compréhensibles pour les patients et les visiteurs. La coordination des contenus de la signalétique devra être surveillée attentivement lors de sa rédaction. Dans la construction typographique apparaît la hiérarchisation de l'information (voir « typographie, distances – tailles »)

Service de radiodiagnostic et radiologie interventionelle Rue du Bugnon 46



B Signalétique

Composition de l’information

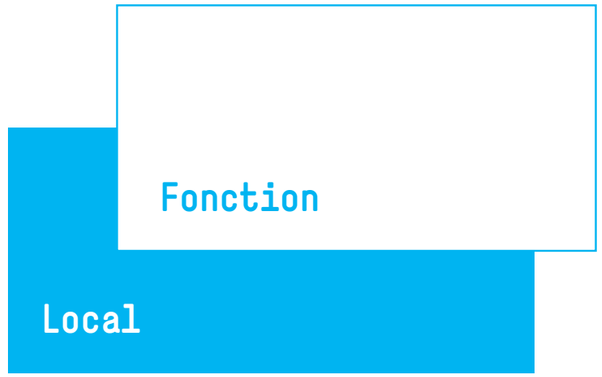
Informations de base - composantes I+II

Références au lieux - composante III

Prototypes

Information spécifique, composante III

La signalétique des unités/stations s'accorde avec l'architecture intérieure et le mobilier. La signalétique prend comme référence les caractéristiques de couleur et de mobilier des espaces publiques comme les salles/zones d'attente, les cafétérias, les réceptions ou les accueils. En plus des deux informations de base viennent se greffer une troisième (Composante III) comme information de référence avec une relation directe avec la décoration.



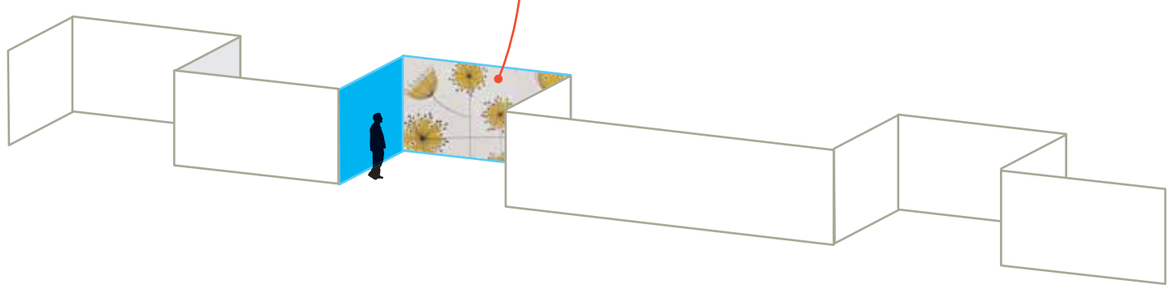
+

=

Composantes I+II
Adresse + Fonction

Composante III
Référence à l'espace publique (salles d'attente, cafétérias, réceptions, accueils)

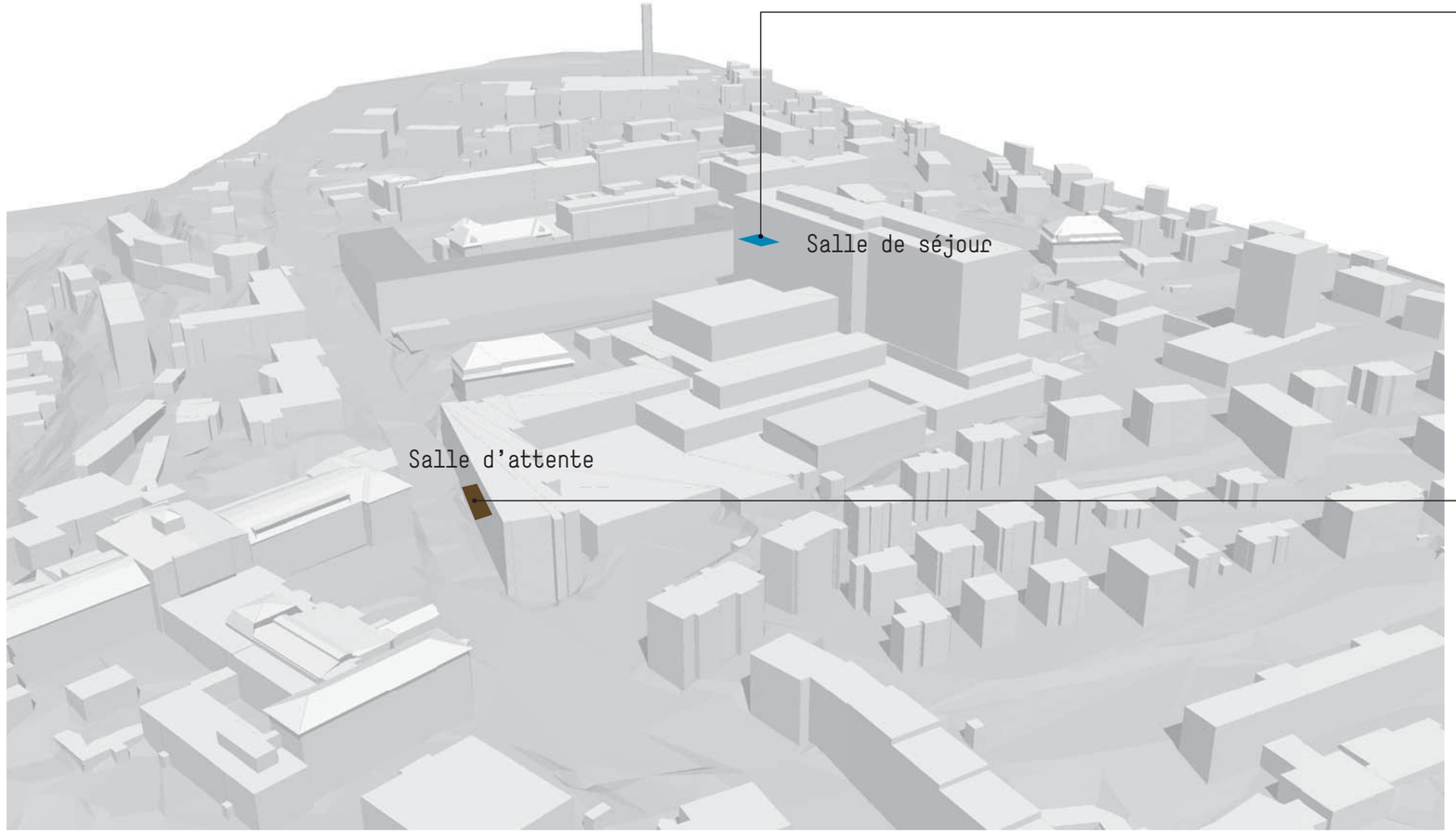
Composition

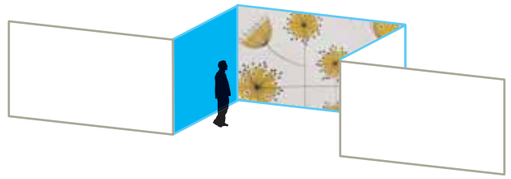


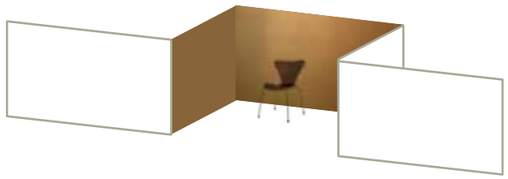
Information spécifique, composante III

Pour ce plan d’information supplémentaire, des composants marquants visuellement et/ou tactilement seront sélectionnés et intégrés dans la signalétique. Ceci afin d’obtenir une claire appartenance entre l’espace et l’information et soutenir la différenciation entre les différentes unités.

La décoration et les éléments de référence seront choisis individuellement pour chacune des unités. Le rapport entre espace et signalétique sera défini par le choix des éléments de l’architecture et aménagement intérieur.



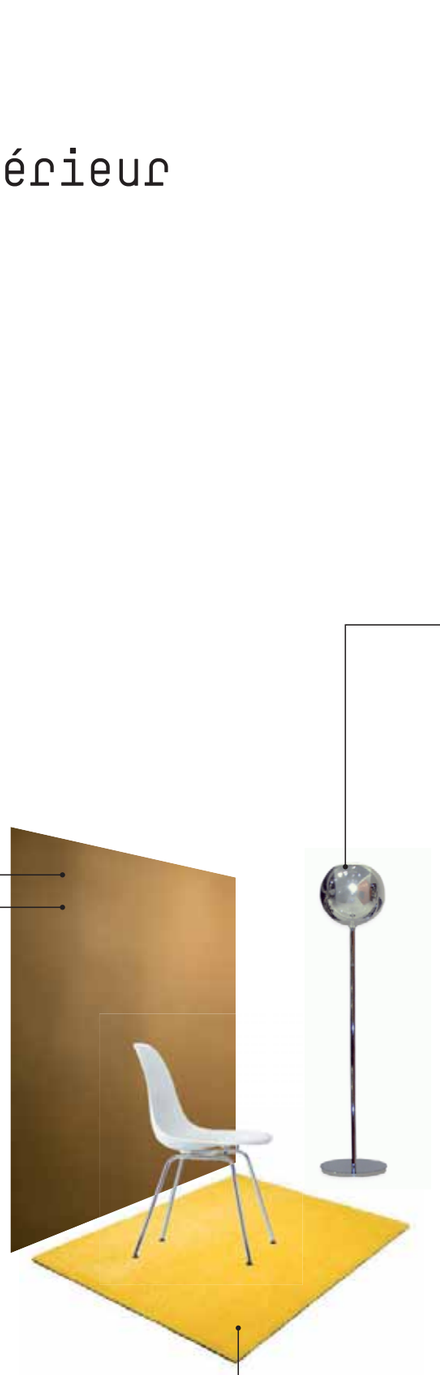




Architecture et aménagement intérieur

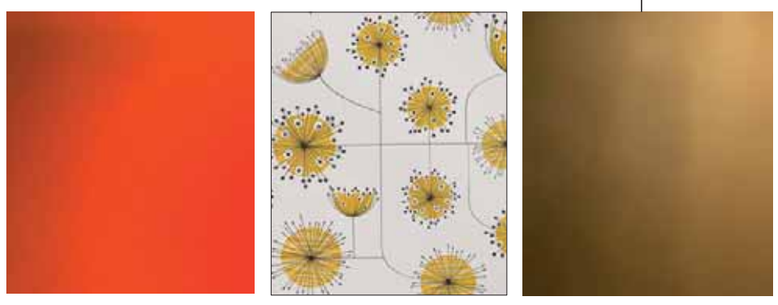
L'aménagement des espaces publiques et des divisions sera l'aboutissement d'une coopération avec la direction des constructions, ingénierie, technique et sécurité. Les accessoires/fournitures seront établis selon des critères dans un catalogue.

Accessoires/objets posés sur le mur



Lampadaires

Meubles (chaises, tables)



Traitement/revêtement mur

Revêtement sol (optionnel)

Composante III au territoire, bâtiment, intérieur

Même dans les espaces ouverts un plan de référence peut être inclus comme plan informatif supplémentaire. Les plans d'ensemble, les plans en coupe, ainsi que les reproductions de bâtiments/entrées peuvent être envisagés comme des moyens d'orientation et/ou d'évocation supplémentaires. L'emploi de ces moyens est à définir dans une plus ample élaboration de la signalétique.

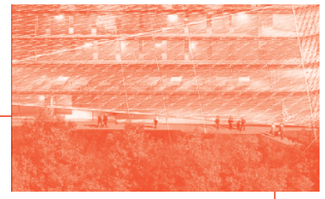
Extérieur

Cité hospitalière

Lausanne

Hôpitaux A, B, C

Rue du Bugnon



Centre du cancer

Rue du Bugnon 1

Intérieur

Unité

Niveau 3

Salle d'attente

Local 303

Plan général

Plan détail (zoom)

Images

Aménagement

Aménagement

B Signalétique

Composition de l’information

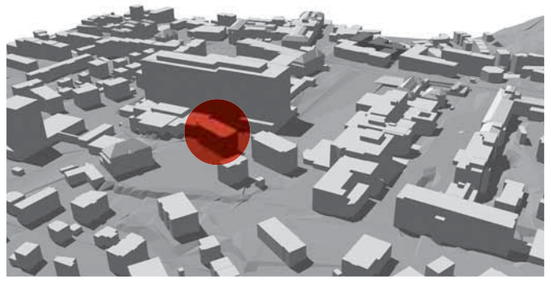
Informations de base - composantes I+II

Références au lieux - composante III

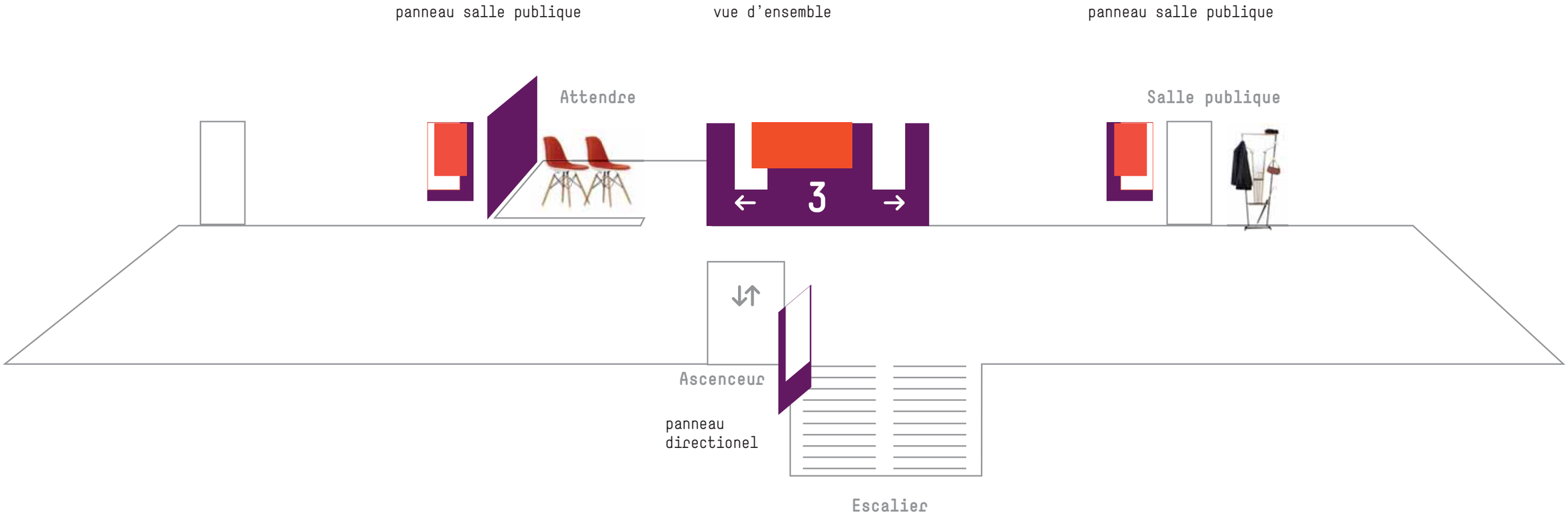
Prototypes

Principes

L'aménagement des espaces publiques et des divisions sera l'aboutissement d'une coopération avec la direction des constructions, ingénierie, technique et sécurité. Les accessoires/fournitures seront établis selon des critères dans un catalogue.

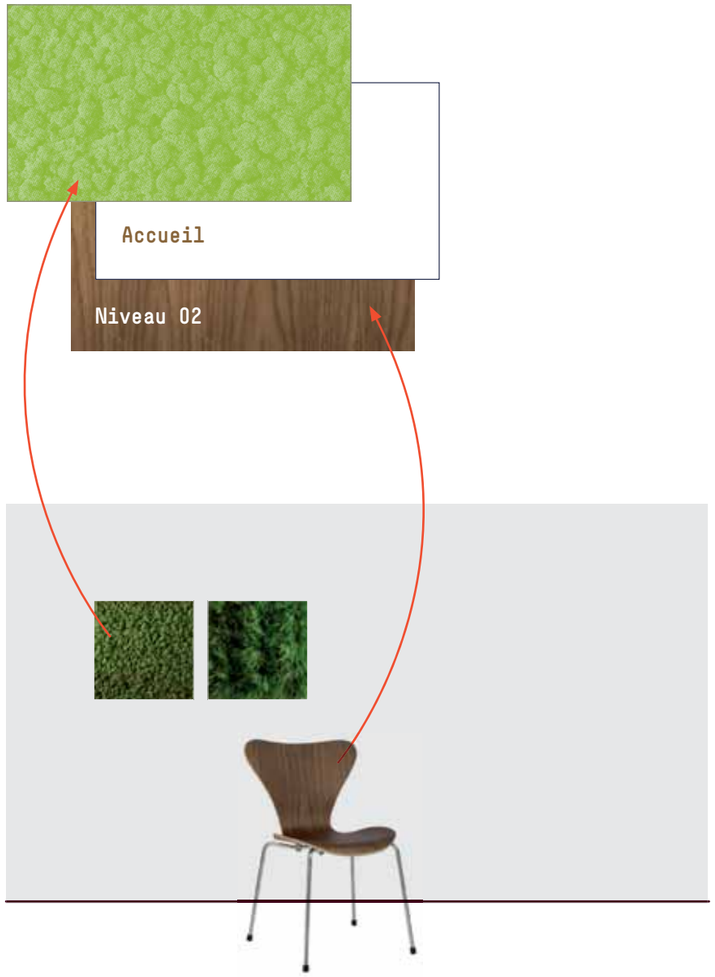


Chemin de Mont-Paisible 16
1011 Lausanne



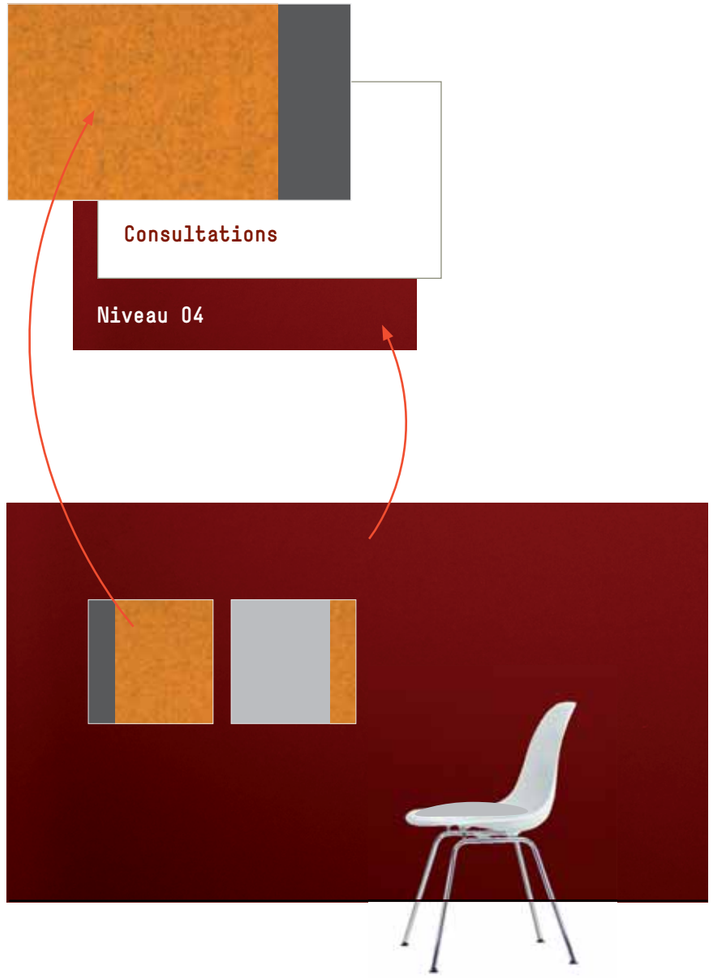
Matériaux

Exemple niveau 02
Composante 1 - aluminium laminé avec bois noyer en relation avec mobilier salle d'attente
Composante 2 - film adhésif blanc translucide
Composante 3 - aluminium laminé avec image en relation avec panneaux végétaux



Matériaux

Exemple niveau 04
Composante 1 - aluminium éloxé rouge foncé en relation avec traitement mur salle d'attente
Composante 2 - film adhésif blanc translucide
Composante 3 - aluminium laminé avec feutre bicolore en relation avec panneaux acoustiques salle d'attente



Matériaux

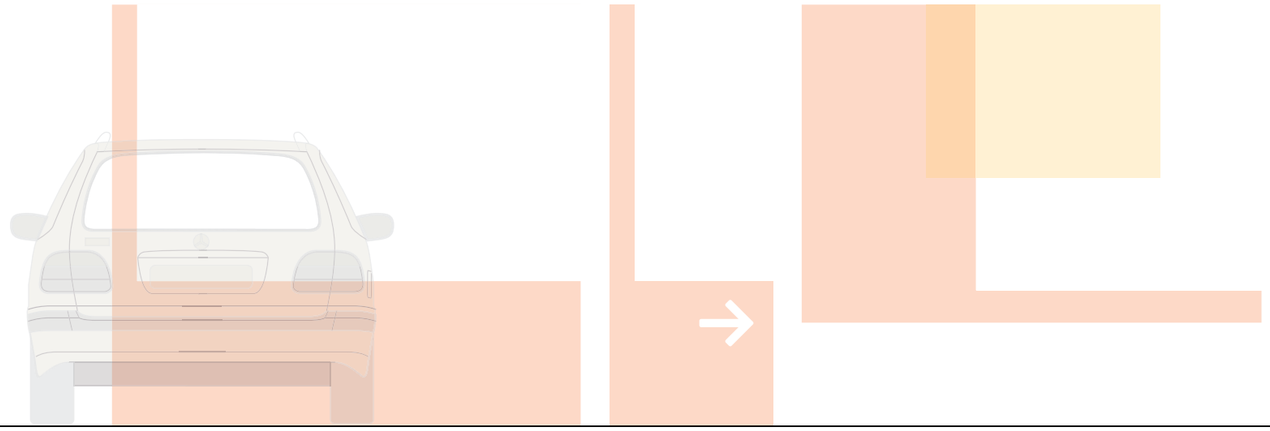
Exemple niveau 07
Composante 1 - aluminium éloxé orange foncé en relation avec traitement mur salle d'attente
Composante 2 - film adhésif blanc translucide
Composante 3 - aluminium laminé avec papier peint en relation avec traitement mur salle d'attente

C Principes graphiques
Dimensions
Typographie
Mise en page

Typologie

Le système de signalétique est organisé par type. Les types seront différents pour l'intérieur et l'extérieur. La dimension de chacun des panneaux indicateurs sera fonction du lieu et du contenu. Le système se veut une composition de surfaces et de typographies dans des proportions assorties. Construit sur des principes communs les formats et les dimensions peuvent être facilement adaptés aux cadres porteurs.

Extérieur



Type E1
Information: identifiant et/ou direction
unité indépendante

Type E2
Information: direction
unité indépendante

Type E3
Information: identifiant et/ou direction
panneau posé contre mur

Intérieur

Type I1
vue d'ensemble
bâtiment
panneau posé
contre mur

Type I2
Information: direction
circulation verticale
panneau posé contre mur

Type I3
vue d'ensemble
étage
panneau posé
contre mur

Type I4
Information: direction
circulation horizontale
panneau suspendu du plafond

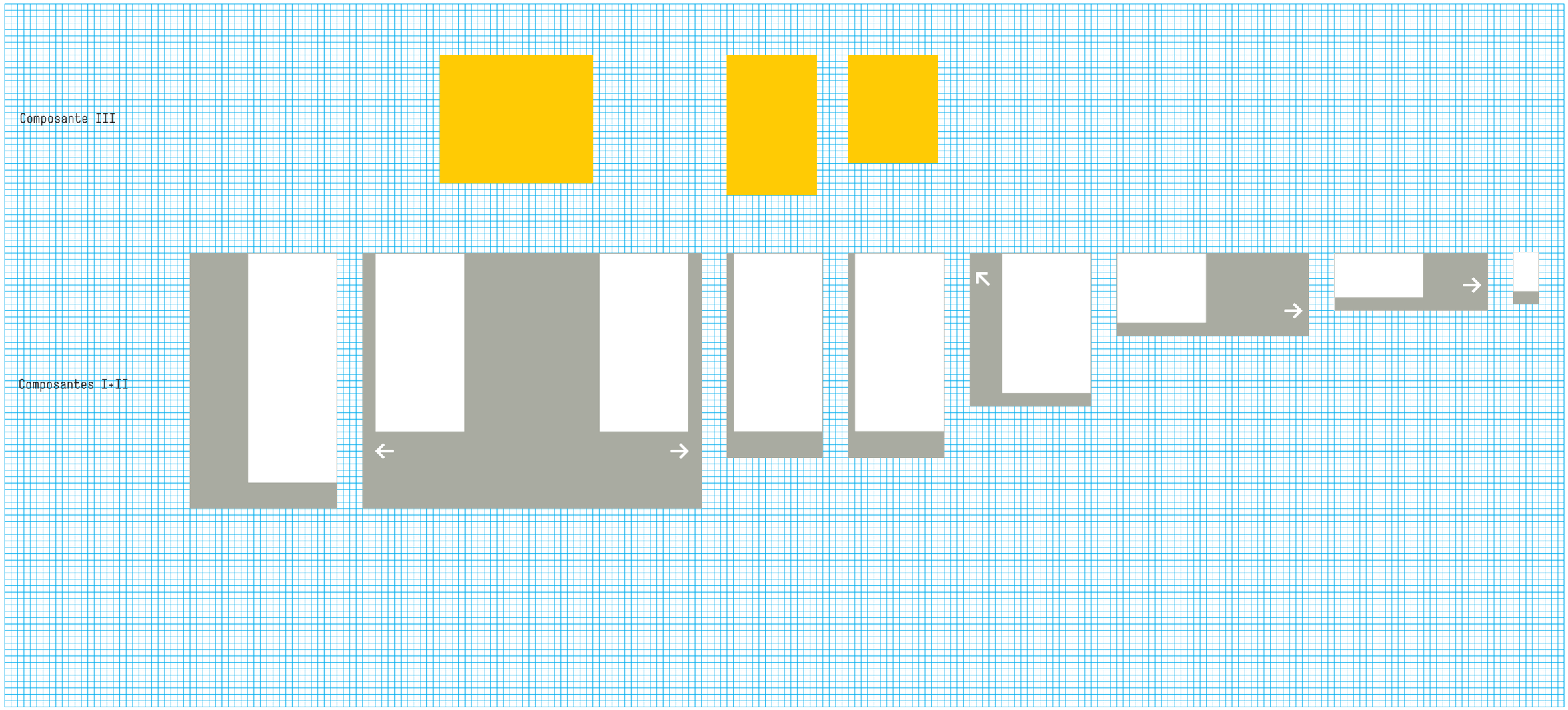
Type I5
plaque de porte
plaque posée
contre mur

Formats et proportions flexibles

Le système est disposé selon les besoins du CHUV. Directions et tailles des éléments indicateurs sont flexibles. Le choix des formats dépendra du contenu et de la situation spatiale. Pour pouvoir répondre correctement aux très nombreuses exigences, il ne sera pas prévu de taille unique de panneaux.

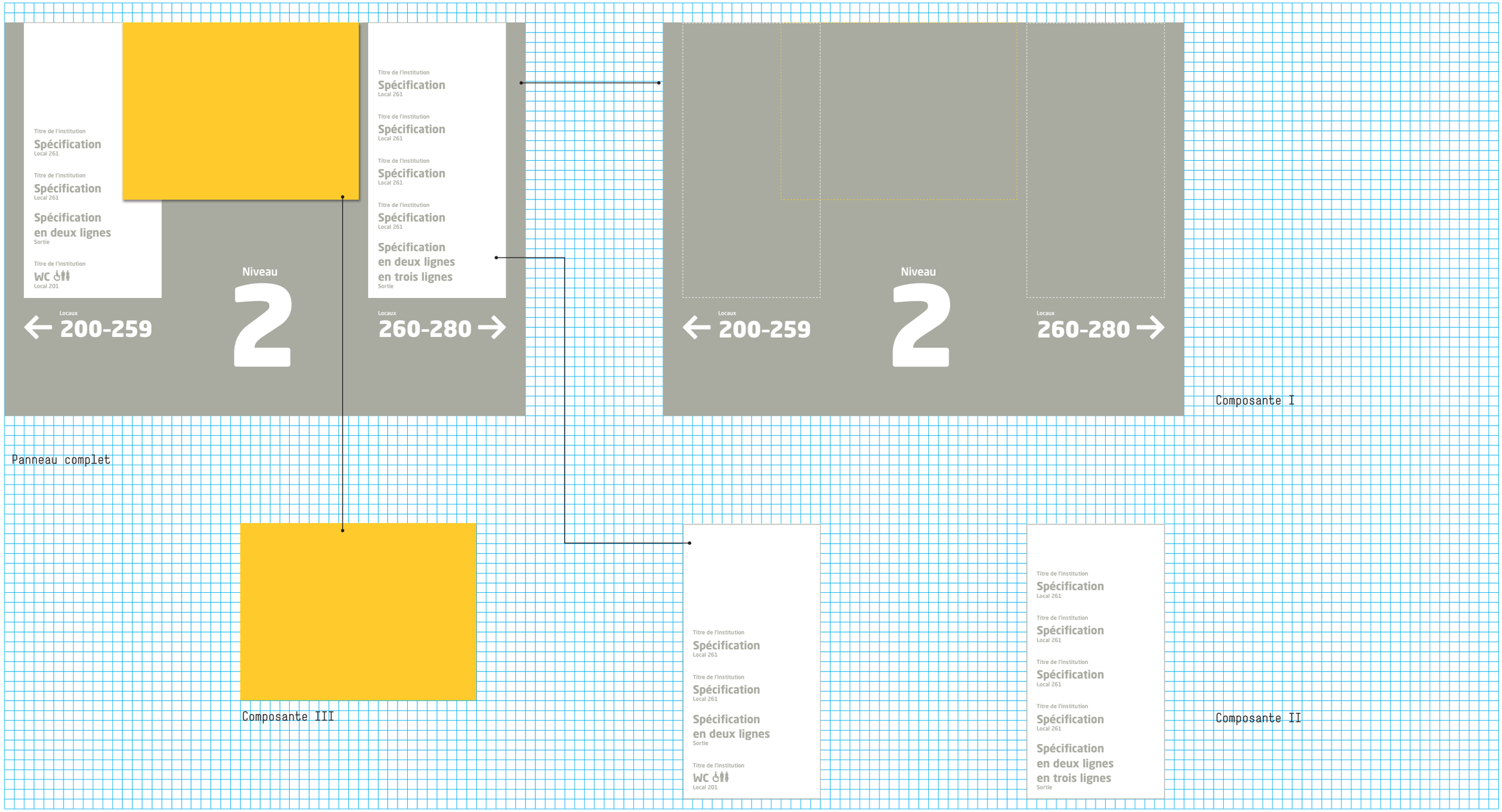
Le système se base simplement sur la possibilité de changer l'échelle des proportions au sein du cadre.

Exception:
Les carrés ne sont pas prévus sous forme de panneaux.



Trame de base 25mmx25mm

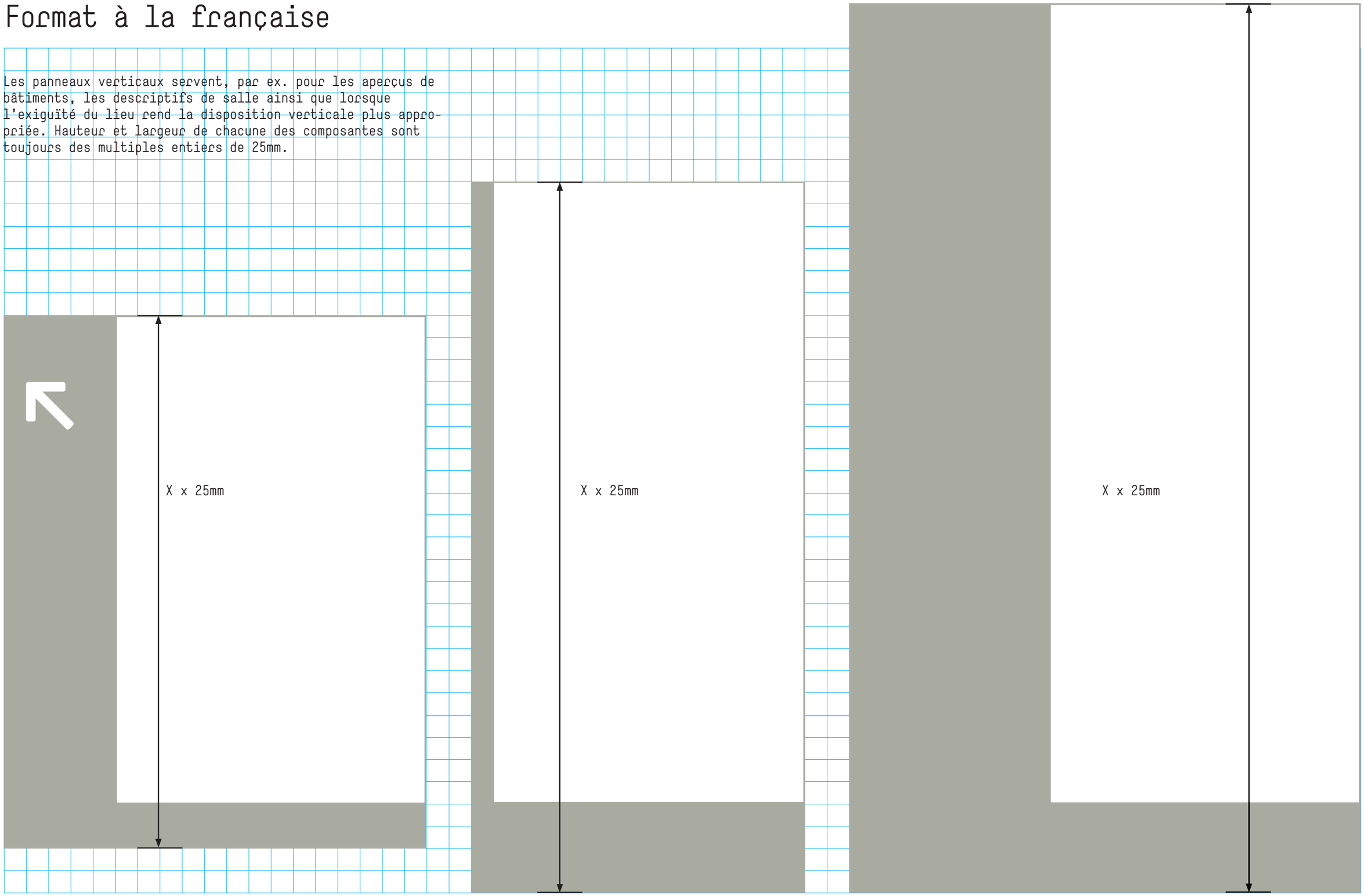
Tous les éléments indicateurs (Composantes I, II et III) sont construits à l'aide d'une trame de base identique de 25x25mm. Leurs dimension et agencement s'organisent selon cette trame de base.



Format à la française

Les panneaux verticaux servent, par ex. pour les aperçus de bâtiments, les descriptifs de salle ainsi que lorsque l'exiguïté du lieu rend la disposition verticale plus appropriée. Hauteur et largeur de chacune des composantes sont toujours des multiples entiers de 25mm.

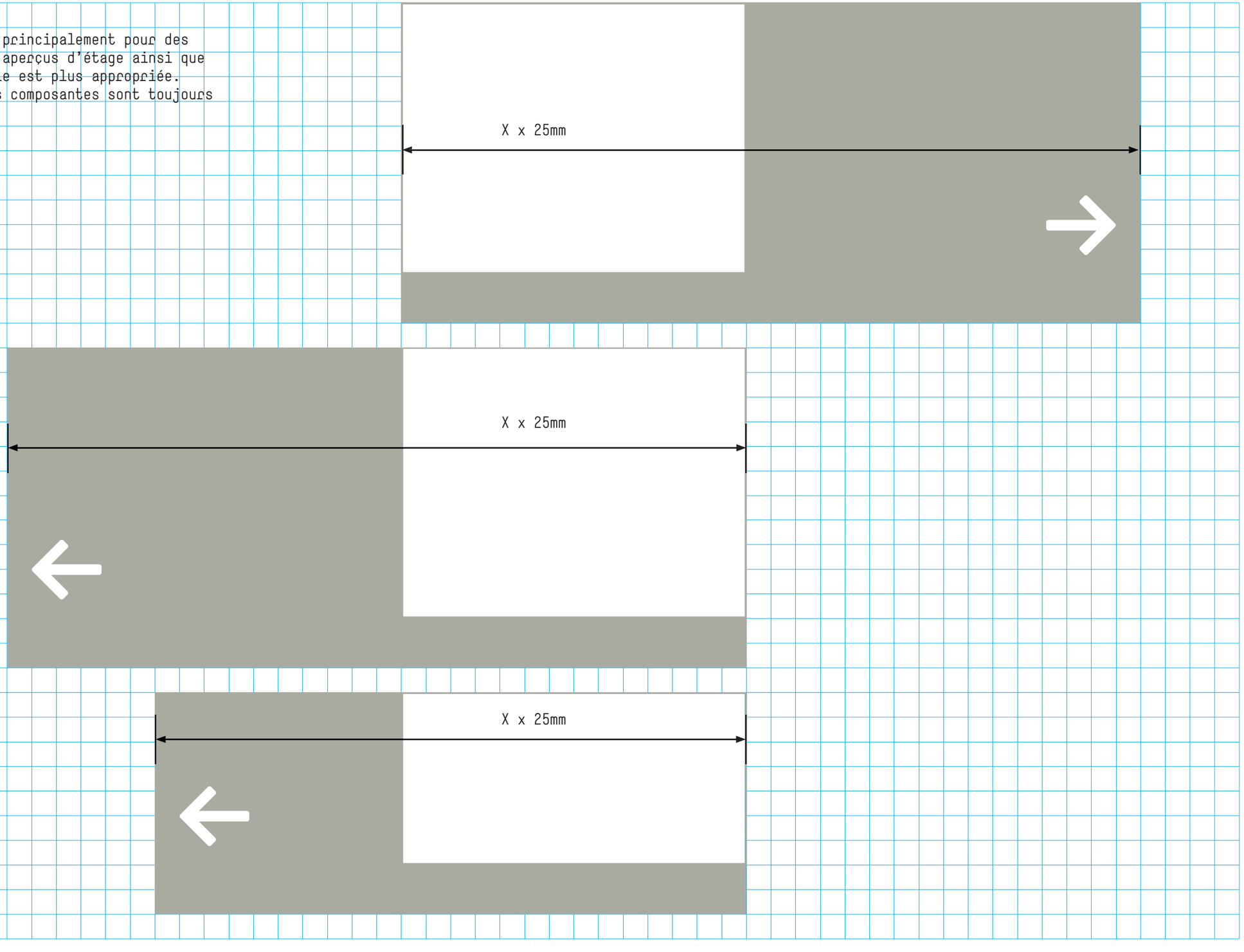
échelle 1:25



échelle 1:25

Format à l’italienne

Les panneaux horizontaux servent principalement pour des informations de direction et des aperçus d’étage ainsi que lorsque la disposition horizontale est plus appropriée.
Hauteur et largeur de chacune des composantes sont toujours des multiples entiers de 25mm.



C Principes graphiques
Dimensions
Typographie
Mise en page

Police de caractères: Neo Sans Std

Pour la signalétique la police Neo Sans Std. de Sebastian Lester sera utilisée. Cette écriture née en 2004 se distingue par sa clareté et sa modernité.

Les styles suivant de caractères accompagnent la police Neo Sans Std. de la signalétique: Medium, Bold et Black

Lien direct:
http://www.linotype.com/fr/156438/neosans-schriftfamilie.html

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz medium
Avenue Niveau Salon patients

Neo Sans Std. Medium, information secondaire

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz bold
Consultation Accueil

Neo Sans Std. Bold, information principale

1234567890

Neo Sans Std. Black, information principale

Signes spéciaux: pictogrammes, flèches

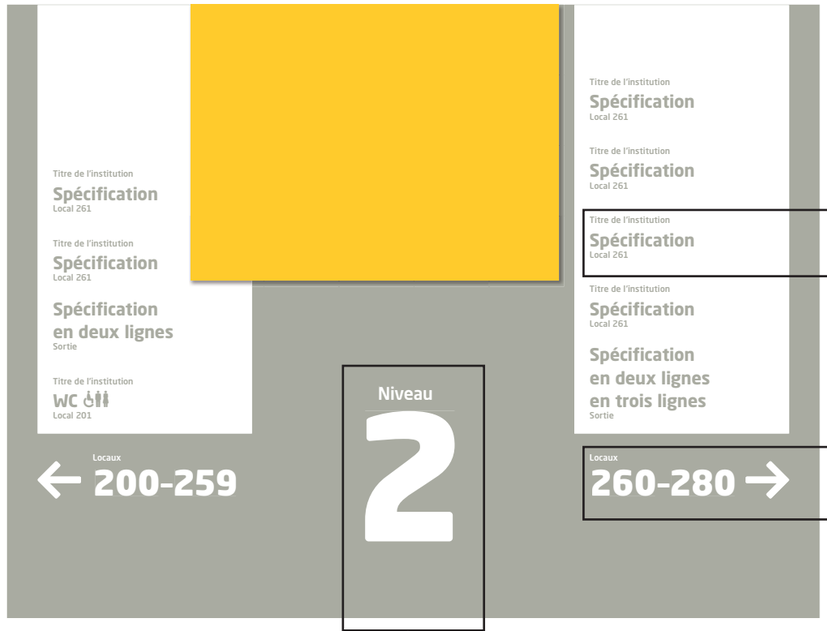
Pictogrammes et flèches sont ci-inclus comme fichiers vectorisés.

chuv_sgn_picto_wc_dame.eps – toilettes pour dames
chuv_sgn_picto_wc_homme.eps – toilettes pour hommes
chuv_sgn_picto_wc_handicapé.eps – toilettes pour handicapés
chuv_sgn_picto_table_langer.eps – table à langer

chuv_sgn_picto_flèches.eps

Hiérarchie et proportions de l’information

Pour les éléments du panneau indicateur les informations seront hiérarchisées par tailles et par styles de caractère. La construction de l’information peut avoir jusqu’à 3 niveaux de hiérarchisation. La hiérarchie/taille sera fixée en fonction de la distance de lecture et le contenu informatif. Chaque niveau hiérarchique ainsi que chaque type d’information (primaire ou secondaire) sera arrangé par proportion/rapport de proportion.



Distance de lecture proche
(Informations détaillées)

Titre de l’institution
Spécification
Local 261

1/2
40pt/80pt

Distance de lecture moyenne
(Informations directionelles)

Locaux
260-280

1/4
40pt/160pt

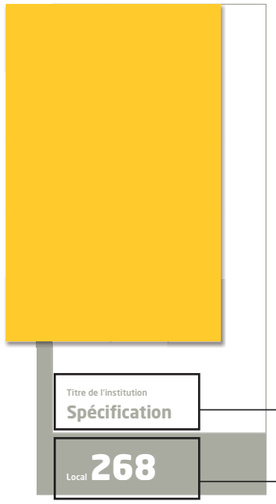
Distance de lecture éloignée
(Identifications)

Niveau
2

1/10
80pt/800pt

Hiérarchie et proportions de l’information

Les proportions des différentes hiérarchies et informations sont construites selon un principe simple.



Distance de lecture proche
(Informations détaillées)

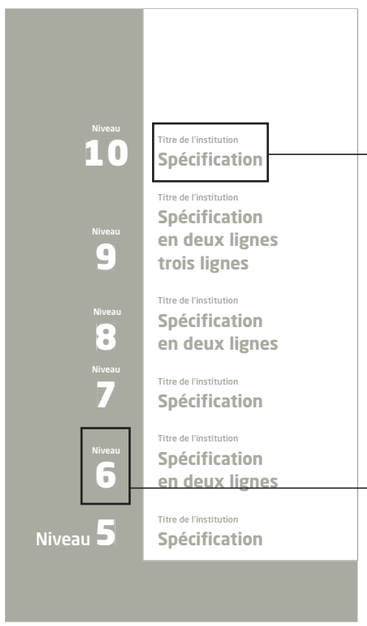
Titre de l’institution
Spécification

1/2
40pt/80pt

Distance de lecture moyenne
(Identifications)

Local **268**

1/4
40pt/160pt



Distance de lecture proche
(Informations détaillées)

Titre de l’institution
Spécification

1/2
40pt/80pt

Distance de lecture moyenne
(Information: direction
et/ou identification)

Niveau
6

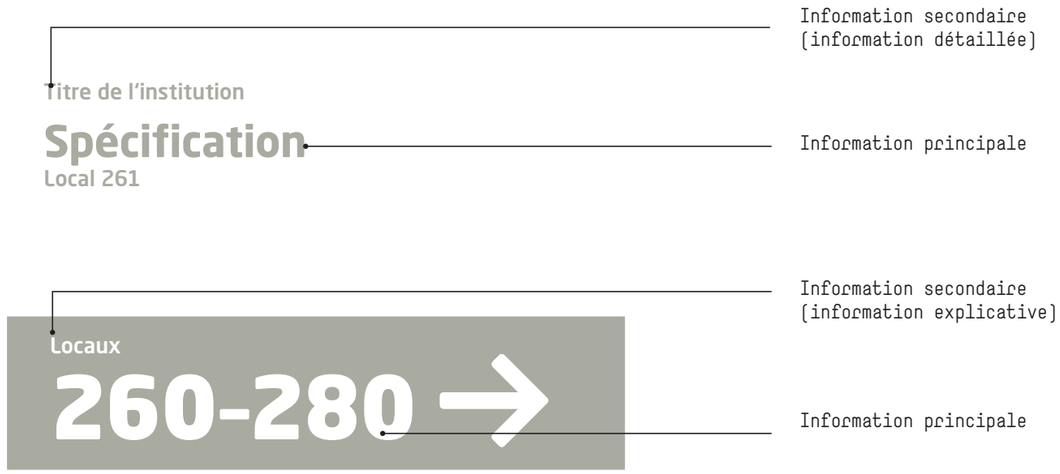
1/4
40pt/160pt

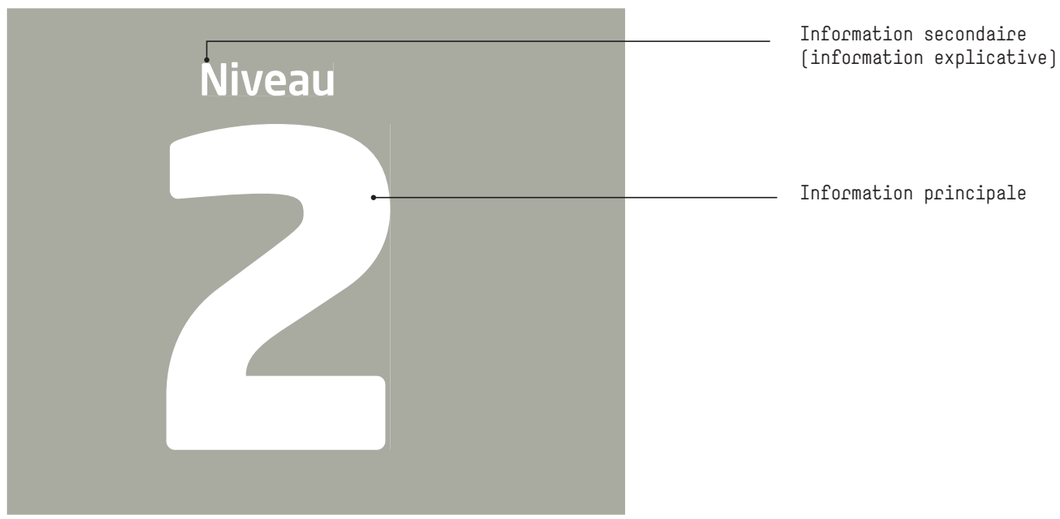
Types de l’information

En règle générale les informations secondaires seront organisées au-dessus des informations primaires. Dans les cas de nécessité ou d’impossibilité une mise en exergue de l’information secondaire est possible.

Types de l’information

Chaque texte informatif de la signalétique se compose de deux composants. Les informations seront divisées en une information primaire et secondaire. La combinaison de l’information primaire et secondaire sur les panneaux indicateurs sera appliquée par conséquent indépendamment de l’échelle et du contenu. Les deux types d’information seront représentés avec deux différentes largeurs de texte dans un rapport proportioné.





Expression de l’information

Les informations seront représentées sur différents supports (Composantes I+II). Les directions de la Composante I seront marquées « positivement » sur les supports. Les informations institutionelles de la Composante II seront marquées « négativement » (découpées de la surface).

Adresse
caractères positifs sur le fond

Fonction
Caractères negatifs (découpés de la surface)

Techniques

Les techniques d’impression sont dépendantes de la largeur des caractères employés. Les petits caractères jusqu’à 40pt sont uniquement utilisés pour les plaques de porte. Les informations de cette taille seront imprimées sur un support synthétique à l’aide d’une imprimante jet d’encre. Les informations textuelles à partir d’une taille de plus de 40pt de tous les autres éléments indicateurs seront faites de films adhésifs translucides haute performance.

Institution
Fonction

Institution
Fonction

jusqu’à 40pt : impression
imprimé en jet d’encre sur support synthétique

Institution
Fonction

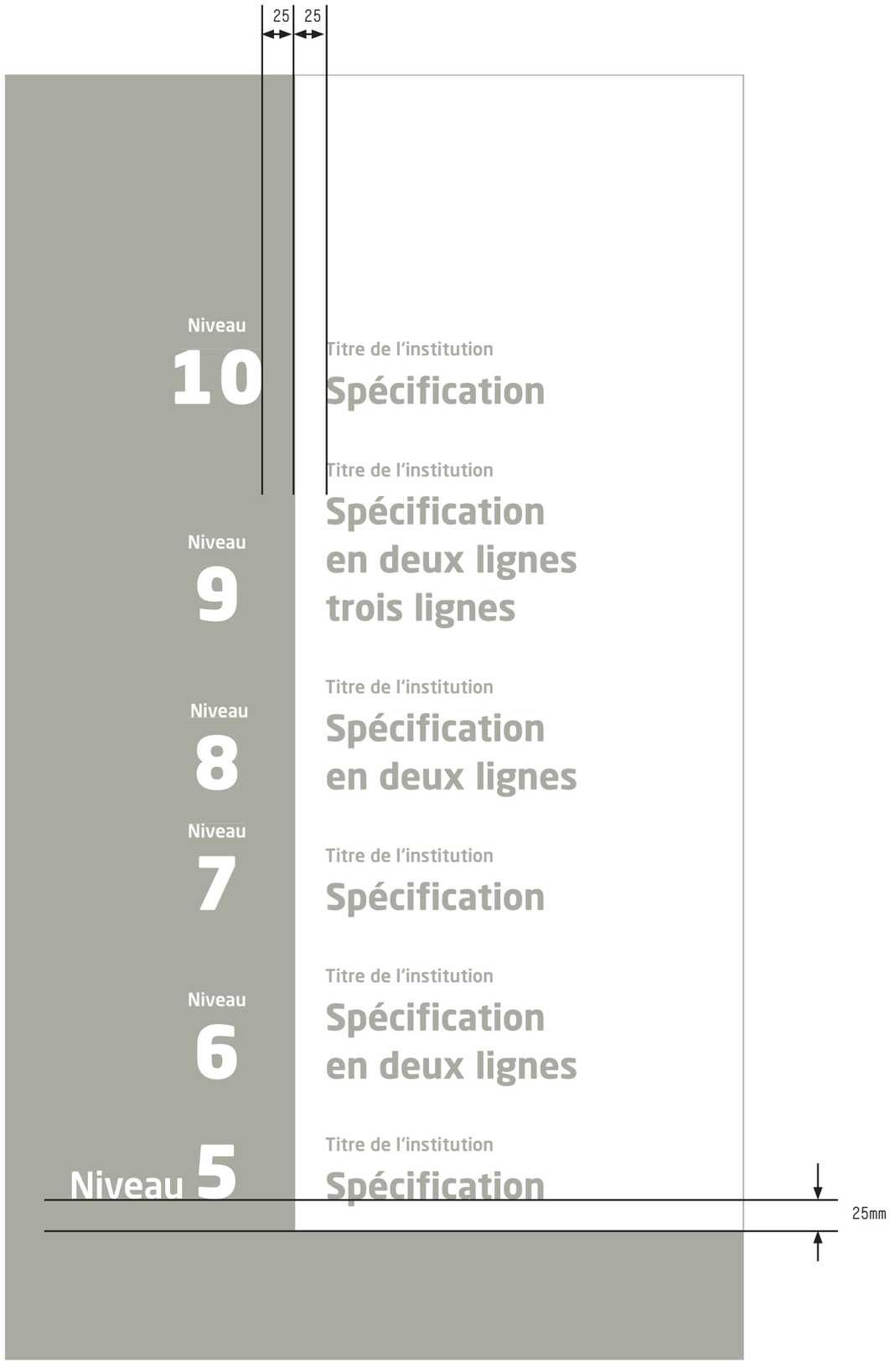
Institution
Fonction

à partir de 40pt : film adhésif
découpé en film adhésif

C Principes graphiques
Dimensions
Typographie
Mise en page

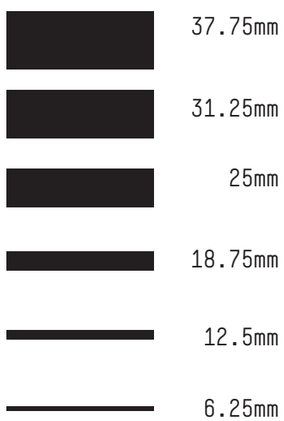
Trame principale

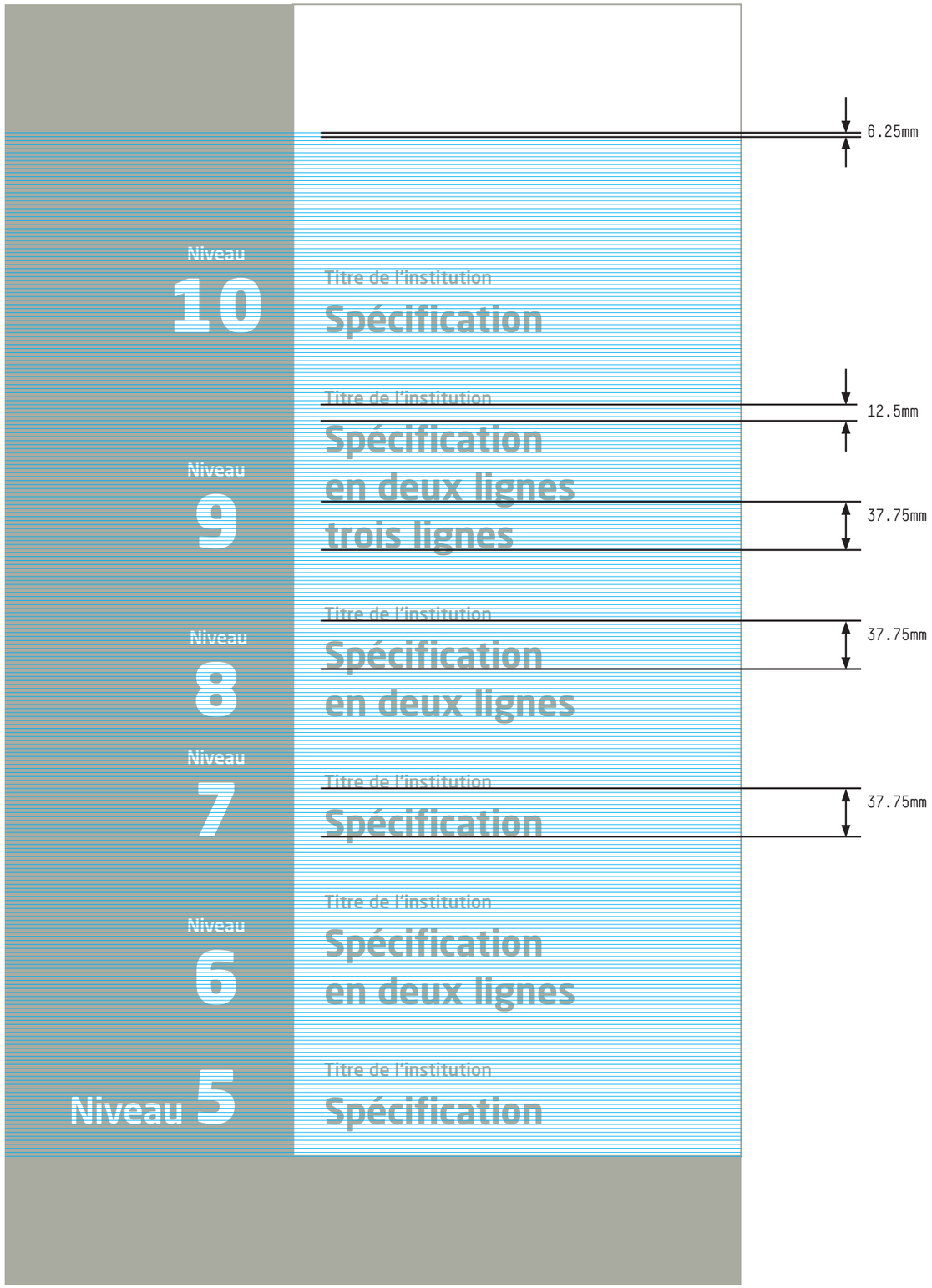
La trame de 25x25mm sera intégrée et élargie à la trame typographique. L'unité de base de 25mm définit la distance minimale entre des surfaces et des informations textuelles.



Trame typographique

La typographie est portée par une ligne de base de 6.25mm. La trame de base complète les principes de proportion du système graphique.





Panneaux prototypiques

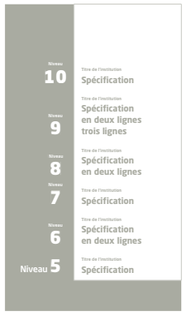
Panneau complet

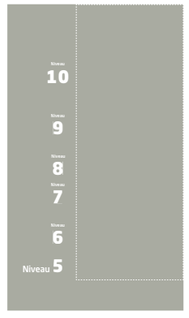
Composante I

Composante II

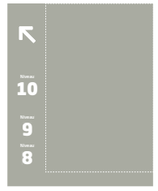
Composante III

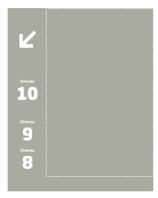
Type I1
vue d'ensemble
bâtiment
support 625x1000mm



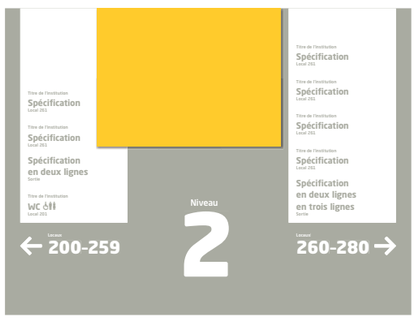


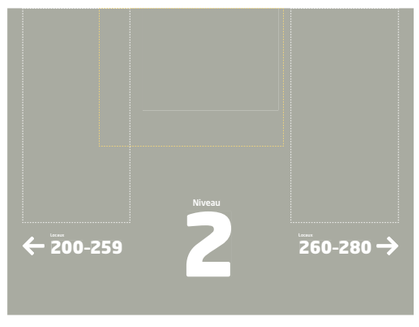
Type I2
panneau directionnel
haut, bas
escalier
support 475x600mm

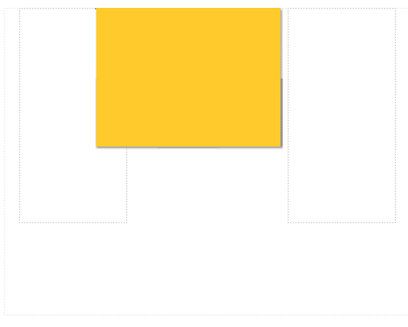




Type I3
vue d'ensemble
étage
support 1325x1000mm







Panneaux prototypiques

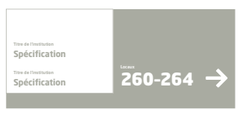
Panneau complet

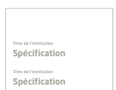
Composante I

Composante II

Composante III

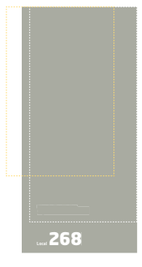
Type I4.1
panneau long
directionnel
gauche, droit
étage
support 700x325mm

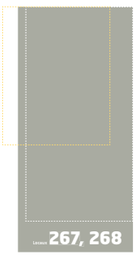


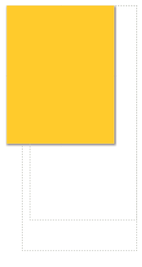


Type I4.2
panneau court
directionnel
gauche, droit
étage
support 600x225mm

Type I5
panneau
salle publique
un local, deux locaux
support 375x800mm







Type I6
plaque de porte
standard
support 100x200mm

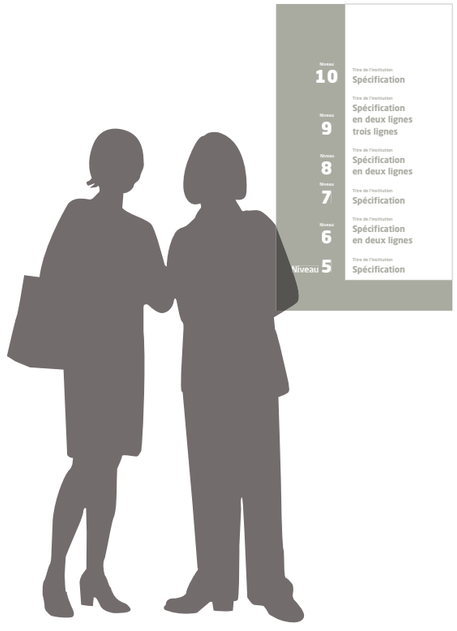
Type I1 – vue d’ensemble bâtiment

Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec. petite
Medium 80pt – info sec. grande
Black 160pt – info prim. (chiffres)

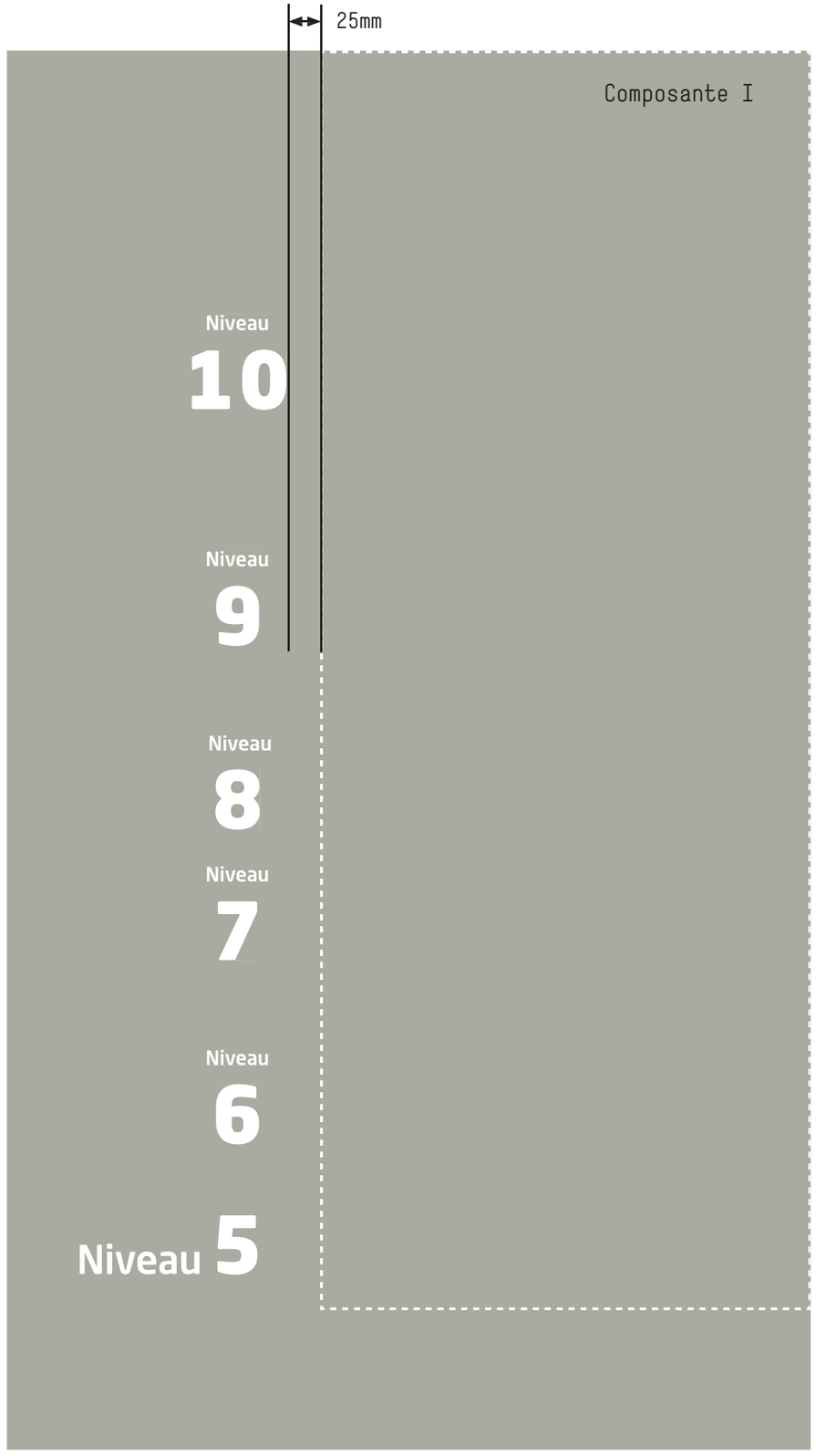
Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec. petite
Medium 80pt – info prim. (titres)

Dimensions
625x1000mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI1.indd



échelle 1:25



Type I2 – panneau directionnel escalier, haut

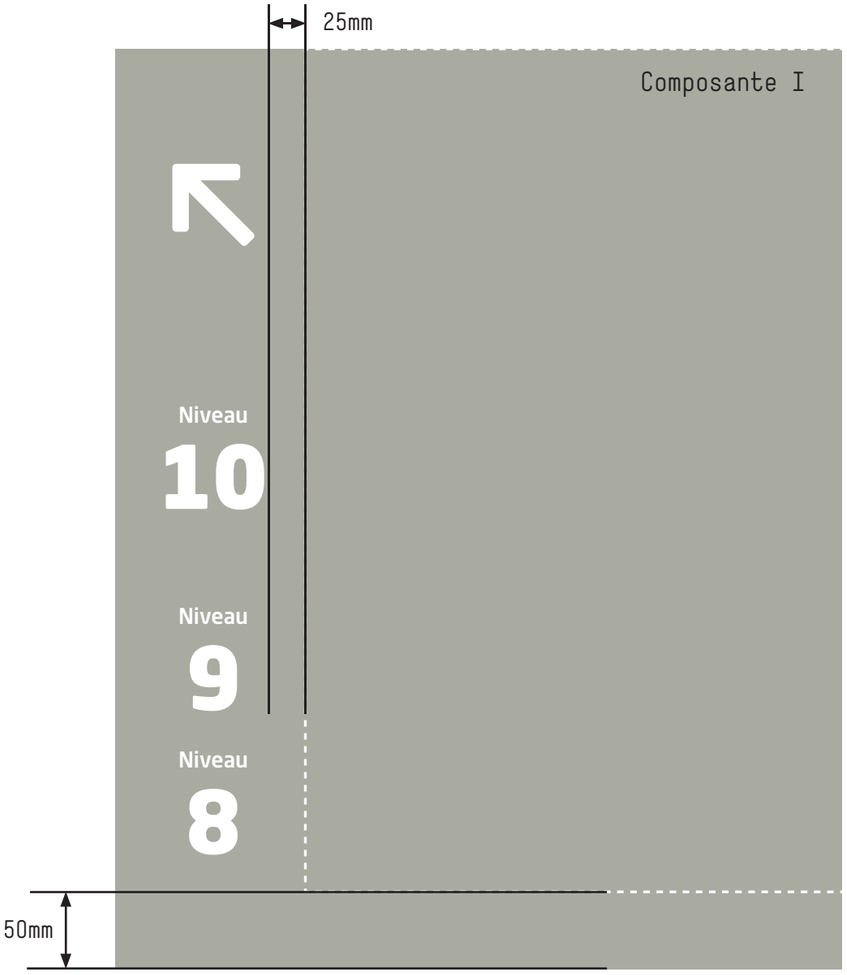
échelle 1:25

Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec. petite
Black 160pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec. petite
Medium 80pt – info prim. (titres)

Dimensions
475x600mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI2_haut.indd



échelle 1:25

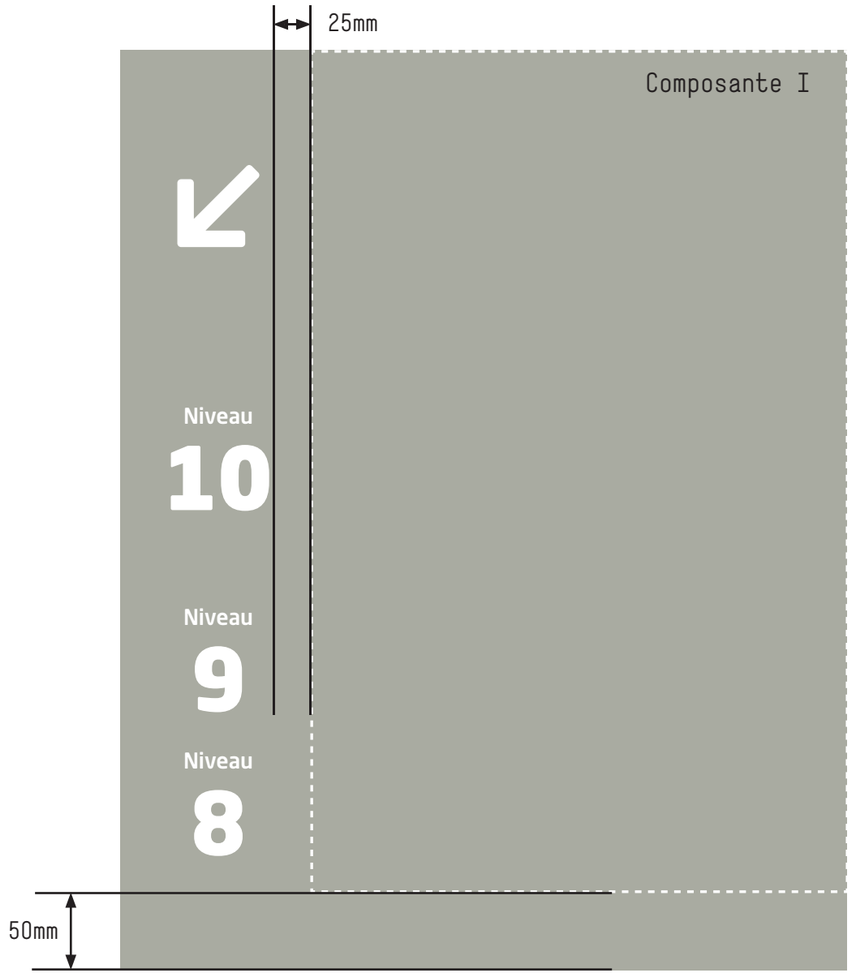
Type I2 – panneau directionnel escalier, bas

Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec. petite
Black 160pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec. petite
Medium 80pt – info prim. (titres)

Dimensions
475x600mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI2_bas.indd



Type I3 – vue d'ensemble étage

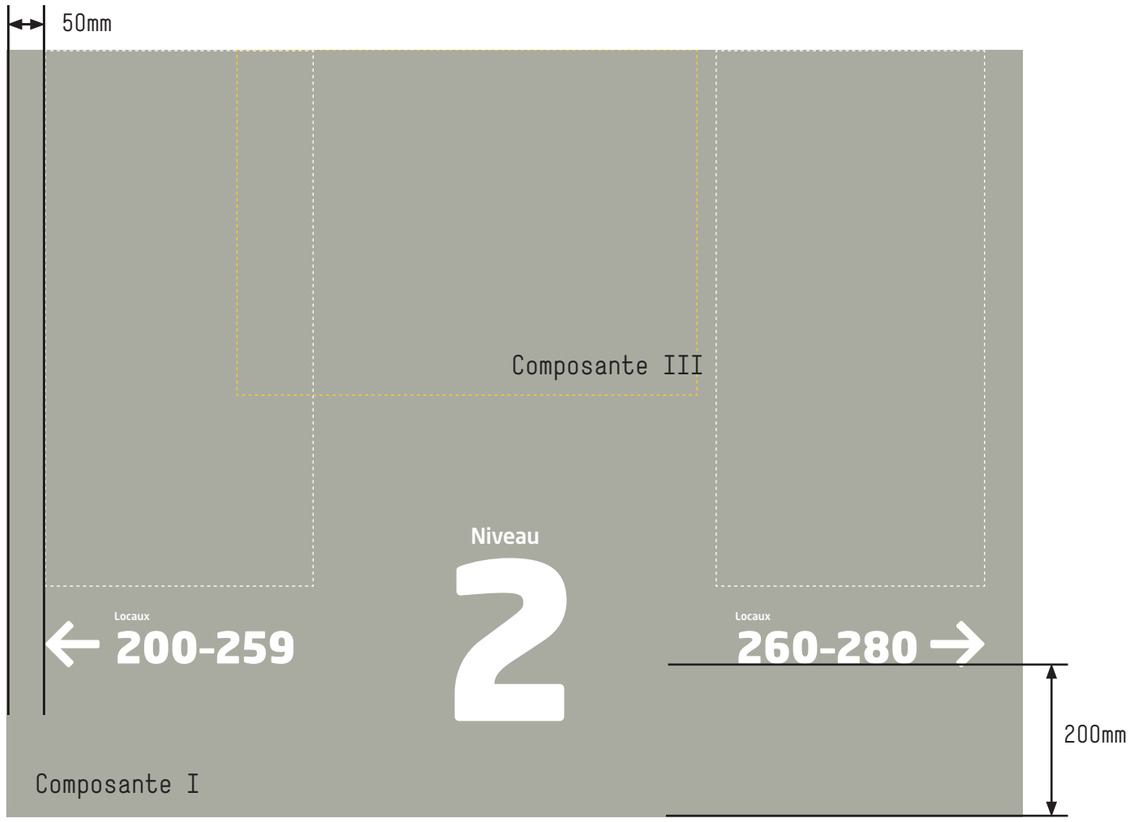
Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec. petite
Medium 80pt – info sec. grande
Black 160pt – info prim. (chiffres)

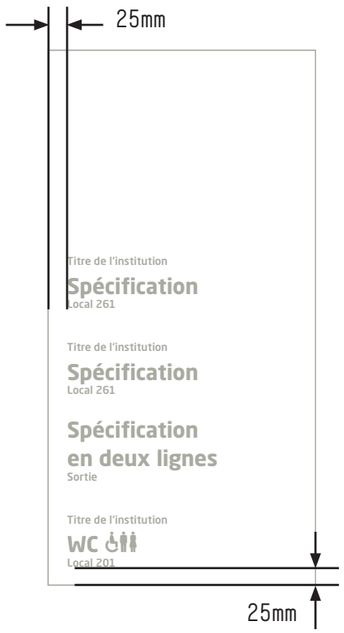
Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec. petite
Medium 80pt – info prim. (titres)

Dimensions
1325x1000mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI3.indd

échelle 1:50





Type I4_1 – panneau long directionnel, étage, gauche

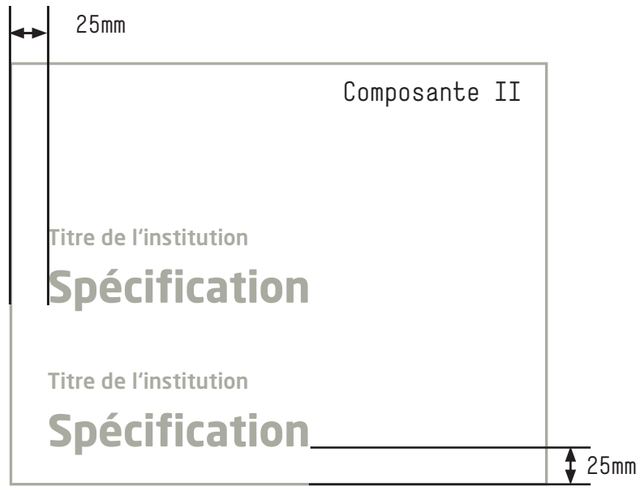
Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Black 160pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Medium 80pt – info prim. (titres)

Dimensions
700x325mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI4_1_gauche.indd

échelle 1:25



Type I4_1 – panneau long directionnel, étage, droit

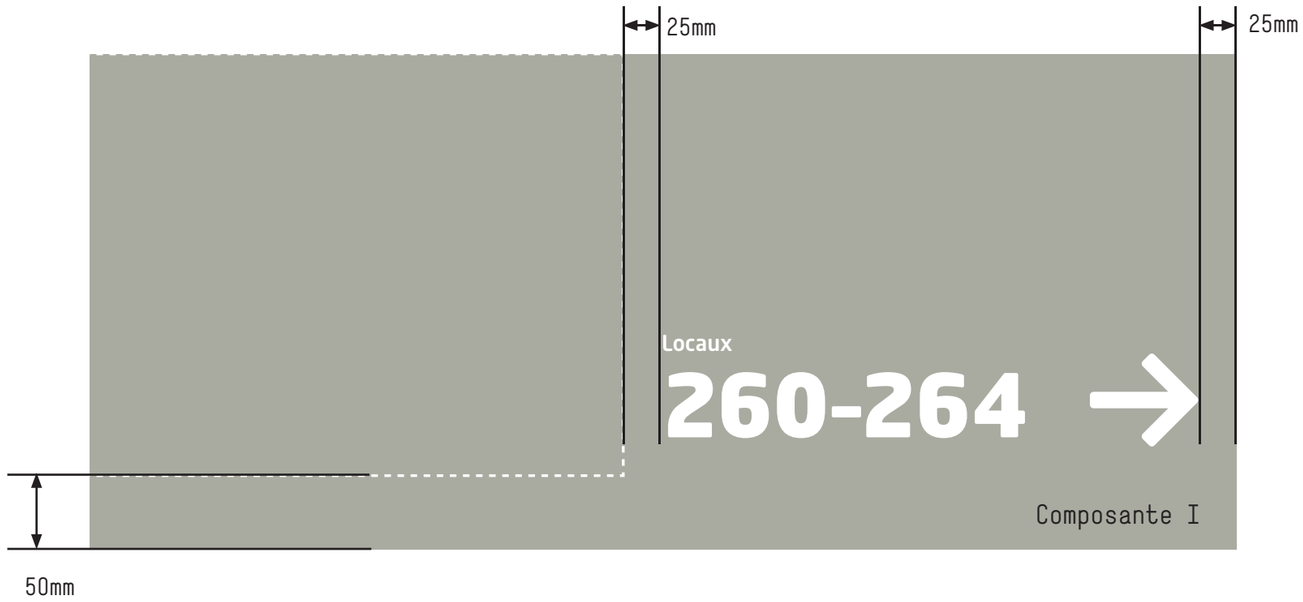
échelle 1:25

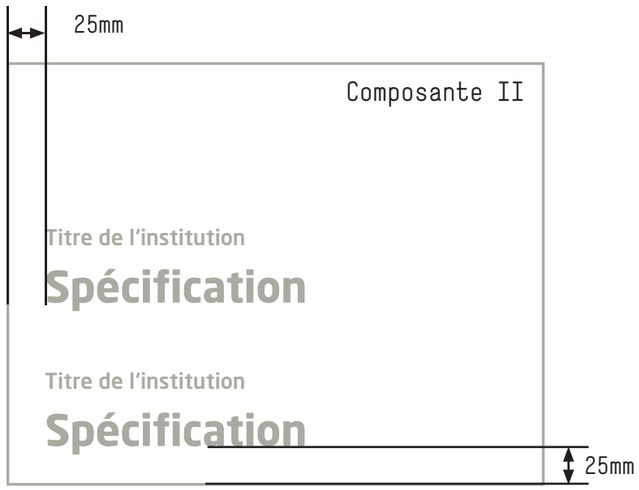
Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Black 160pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Medium 80pt – info prim. (titres)

Dimensions
700x325mm

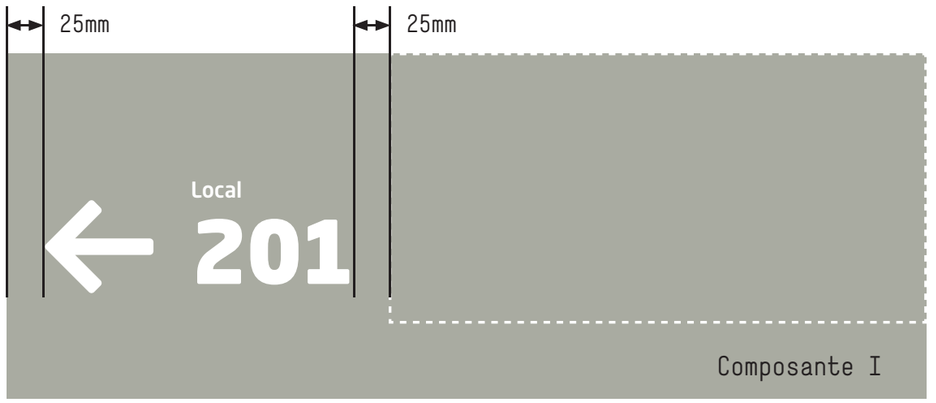
Fichier:
chuv_sgn_typeI4_1_droit.indd





Type I4_2 – panneau court directionnel, étage, gauche

échelle 1:25

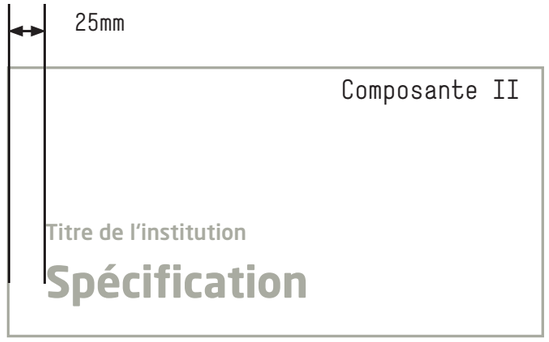


Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Black 160pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Medium 80pt – info prim. (titres)

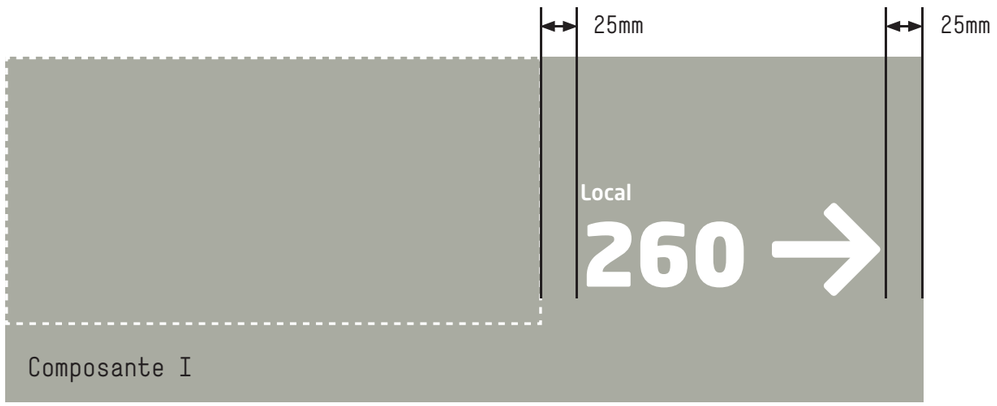
Dimensions
600x225mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI4_2_gauche.indd



Type I4_2 – panneau court directionnel, étage, droit

échelle 1:25

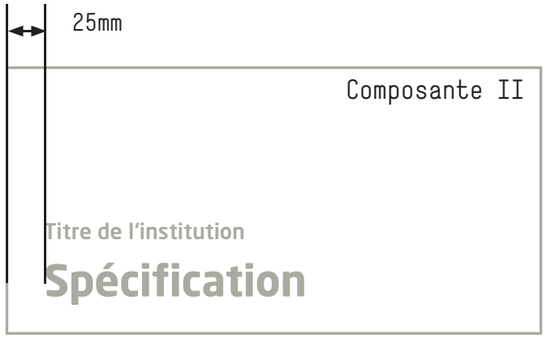


Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Black 160pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Medium 80pt – info prim. (titres)

Dimensions
600x225mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI4_2_droit.indd



Type I5_1 – panneau salle publique, un local

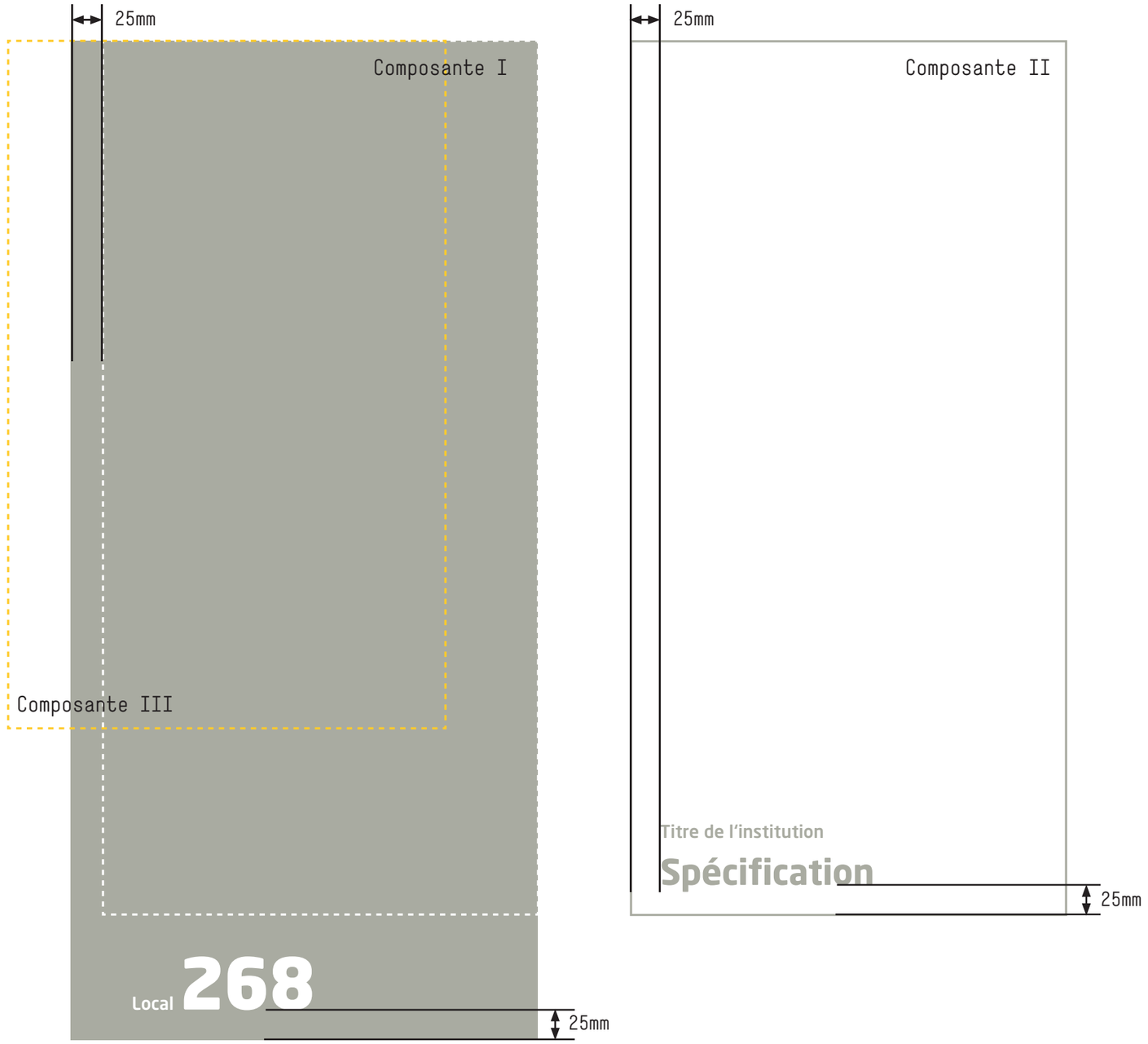
échelle 1:25

Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Black 160pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Medium 80pt – info prim. (Titres)

Dimensions
375x800mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI5_1.indd



Type I5_2 – panneau salle publique, deux locaux

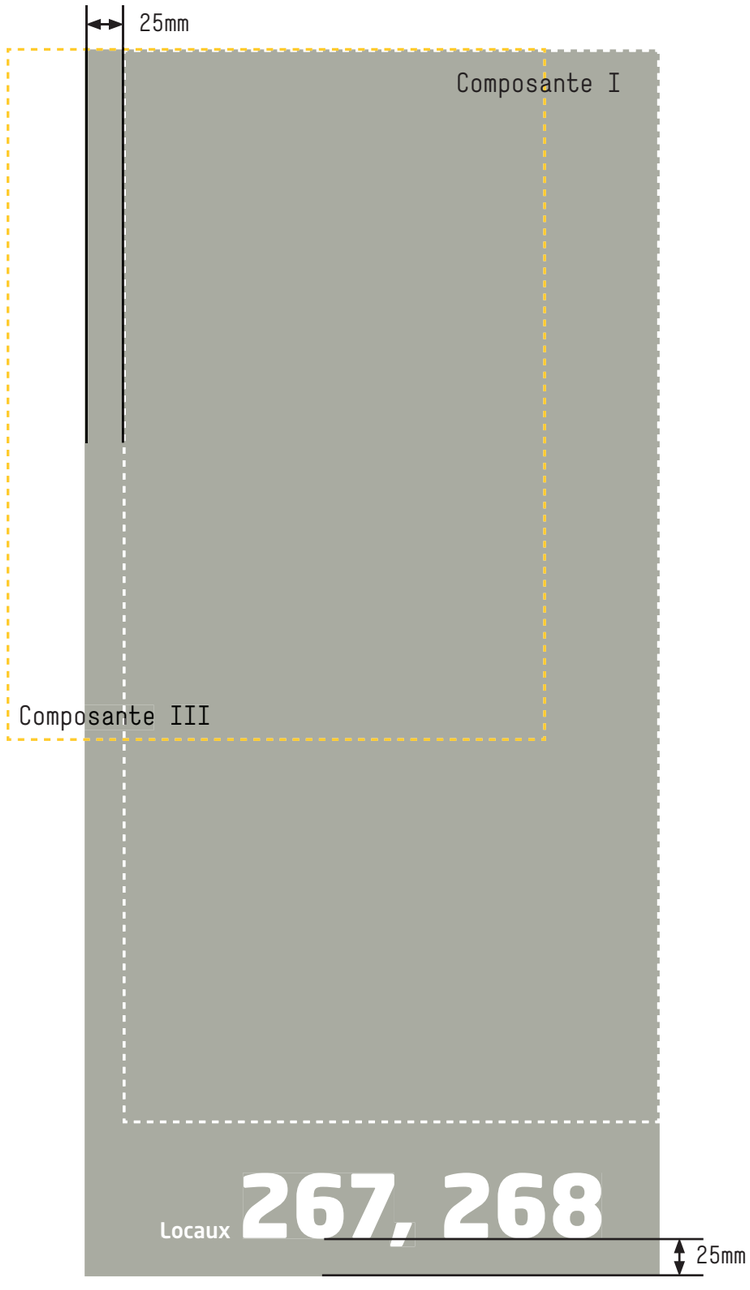
échelle 1:25

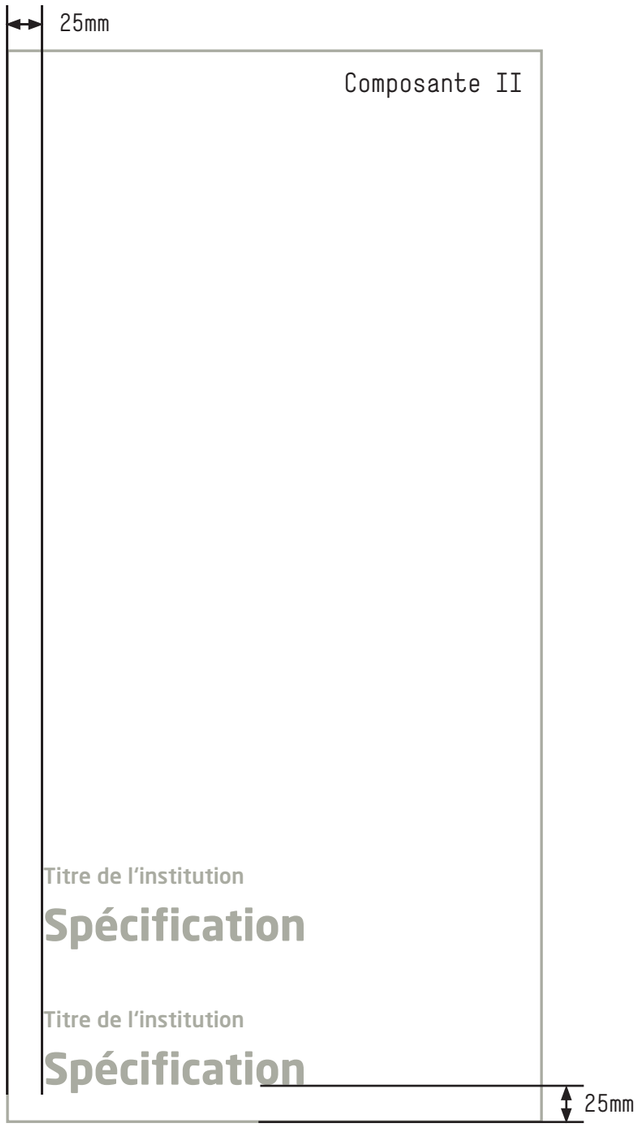
Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Black 160pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Medium 80pt – info prim. (Titres)

Dimensions
375x800mm

Fichier:
chuv_sgn_typeI5_2.indd





Type I6 – plaque de porte standard

échelle 1:1

DIN A4

Composante I
Neo Sans
Medium 40pt – info sec.
Black 80pt – info prim. (chiffres)

Composante II
Neo Sans
Bold 10pt – info prim.
Medium 10pt – info sec.
Bold 40pt – info prim. (titres)

Dimensions
100x204mm

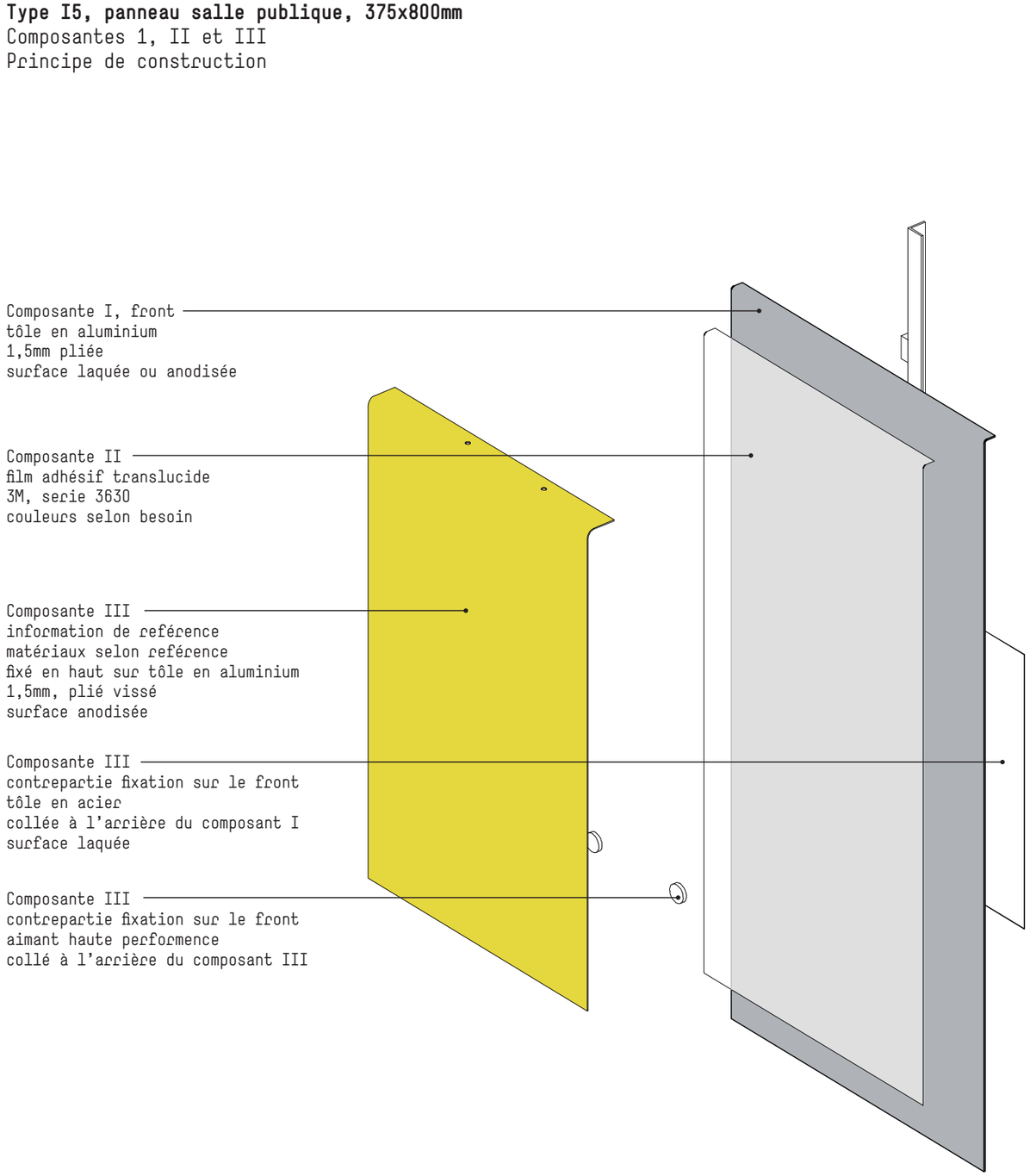
Fichier:
chuv_sgn_typeI6.indd

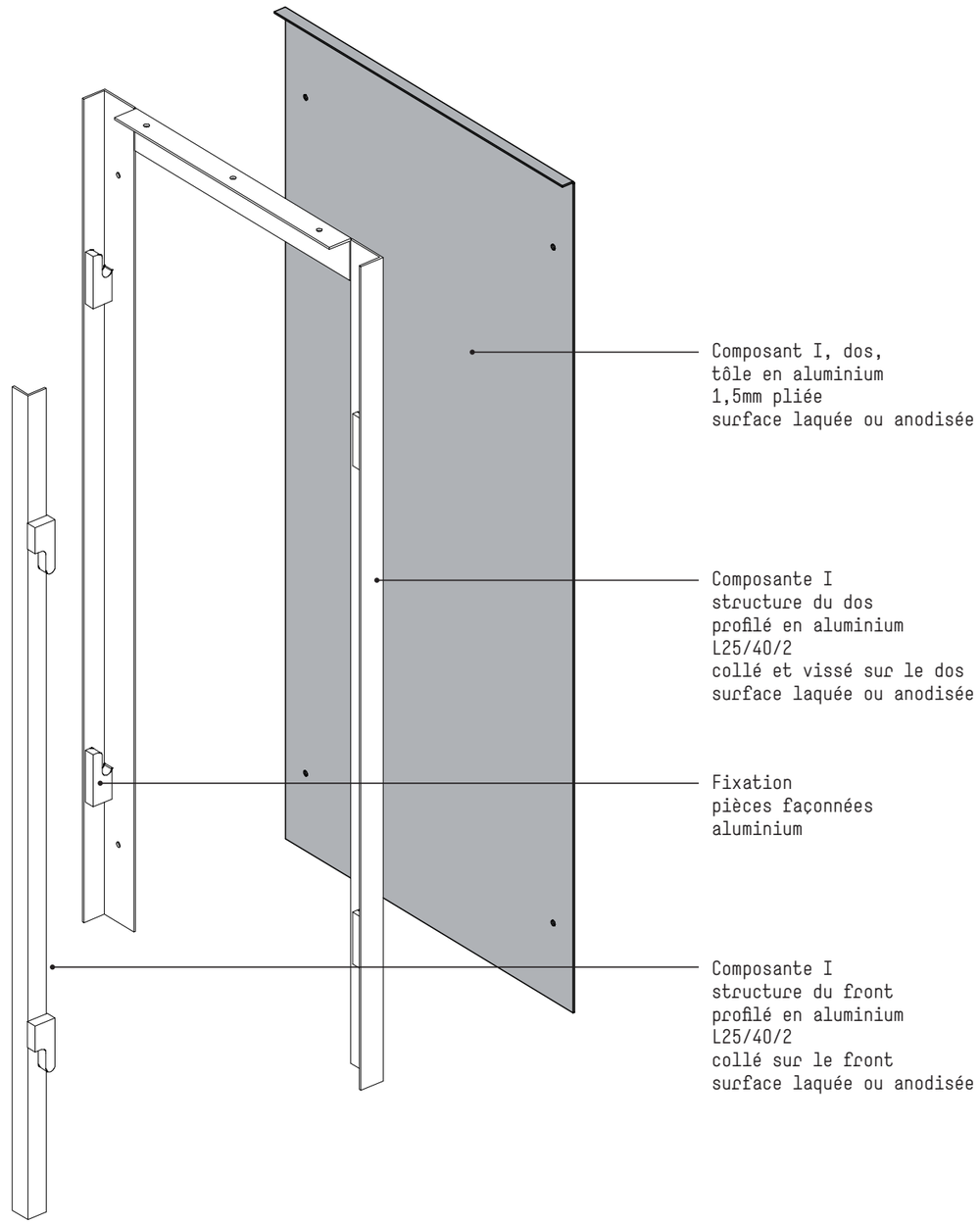
D Principes techniques

Vue éclatée

échelle 1:25

Type I5, panneau salle publique, 375x800mm
Composantes 1, II et III
Principe de construction





D Principes techniques | Construction

Type I5, panneau salle publique, 375x800mm
Composantes 1, II et III
Principe de construction

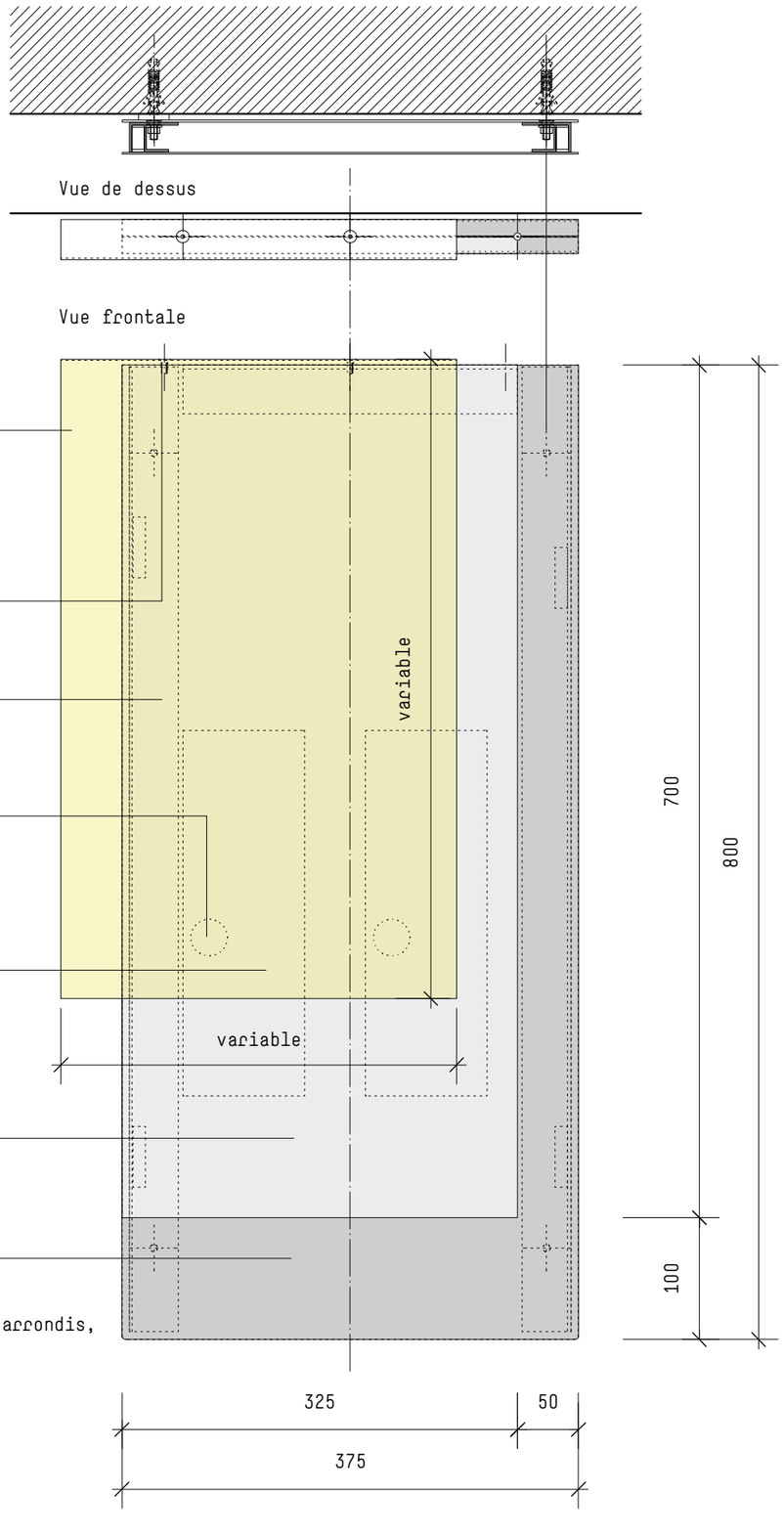
Coupe horizontale

Vue de dessus

Vue frontale

Vue latérale

Coupe verticale



Composante III
information de référence
dimension variable
matériaux selon référence architecture intérieure
fixée sur tôle en aluminium 1,5mm,
tôle pliée

Composante III
fixation sur le haut du panneau

Composante I, structure
profilé en aluminium L 25/40/2
vissé et collé sur le dos de la tôle en aluminium

Composante III
fixation sur le front par
aimant haute perfomance
collé sur le dos de la tôle en aluminium

Tôle en acier,
contrepartie fixation composante III
collée sur le dos de la tôle en aluminium
de la composante I

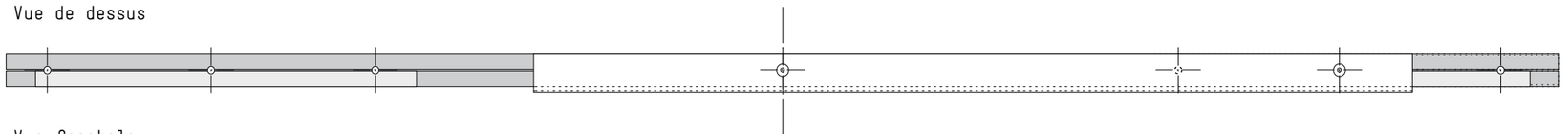
Composante II
film adhésif, translucide

Composante I
support principal
tôle en aluminium en deux morceaux
tôle 1,5mm, plié
surface laquée ou anodisée

Coins arrondis,
r=3mm

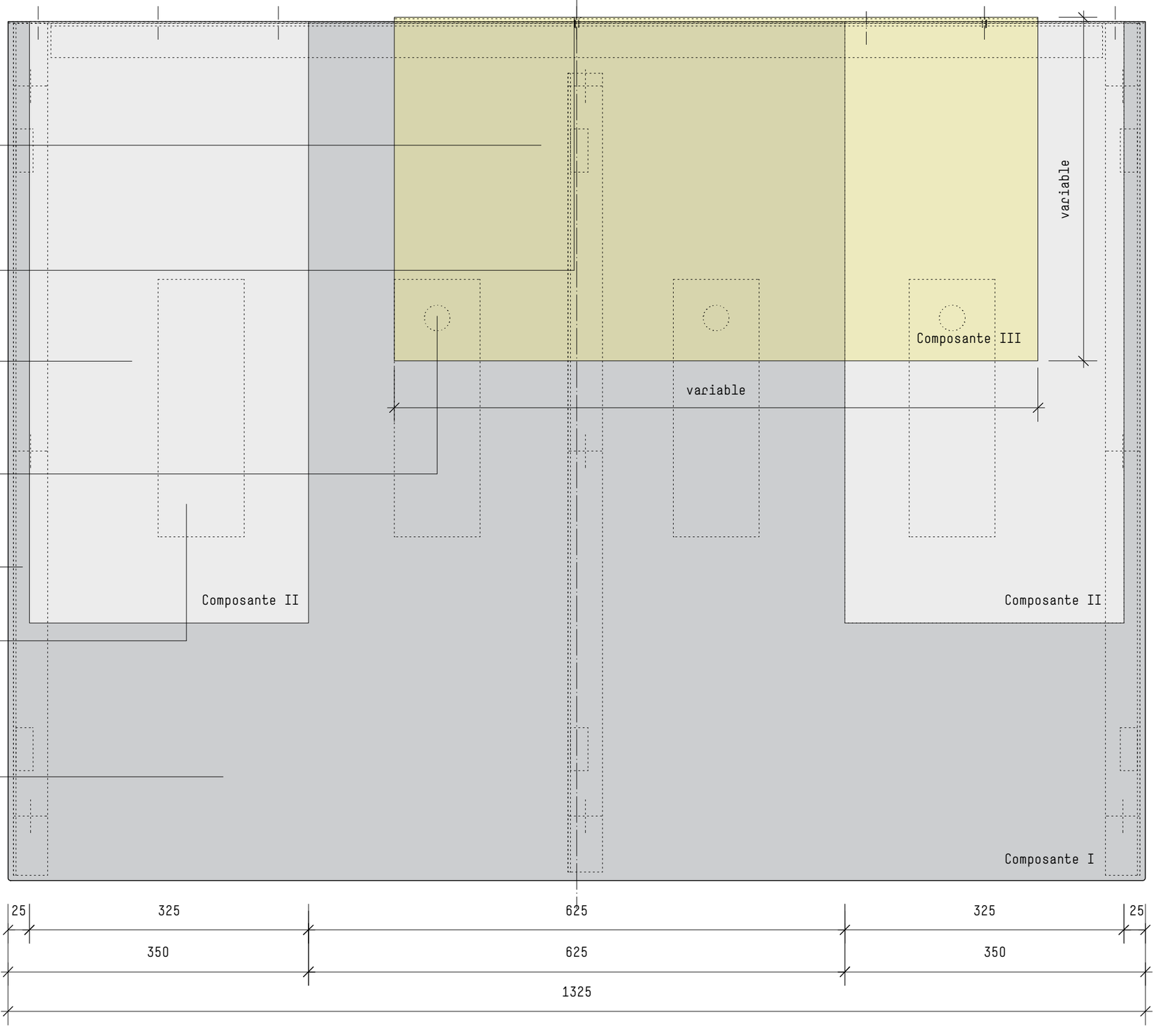
Type I3, vue d'ensemble
Panneau 1325x1000mm
Composantes 1, II et III
Principe de construction

Vue de dessus



Vue frontale

Vue latérale



Composante III
information de référence
dimension variable
matériaux selon référence
architecture intérieure
fixée sur tôle en aluminium 1,5mm,
tôle pliée

Composante III
fixation en haut du panneau par vis

Composante II
film adhésif, translucide

Composante III
fixation sur le front par
aimant haute perfomance
collé sur le dos de la tôle en aluminium

Composante I, structure
profilé en aluminium L 25/40/2
vissé et collé sur le dos
de la tôle en aluminium

Tôle en acier,
contrepartie fixation composante III
collée sur le dos de la tôle en aluminium

Composante I
support principal
tôle en aluminium en deux morceaux
tôle 1,5mm, pliée
surface laquée ou anodisée

Coins arrondis,
r=3mm

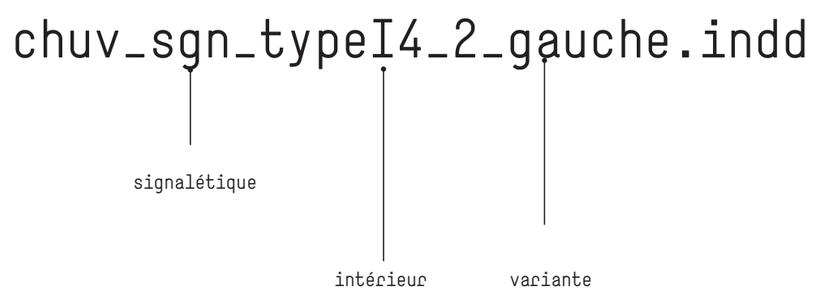
Impressions/détails

E Fichiers
Fichiers masters, graphiques

Documents maîtres

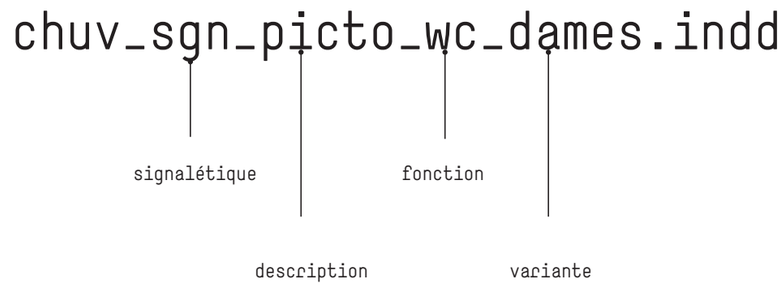
Fichiers des documents maîtres (Adobe InDesign CS5):

chuv_sgn_typeI1.indd – vue d'ensemble (bâtiment)
chuv_sgn_typeI2_haut.indd – panneau directionel (escalier)
chuv_sgn_typeI2_bas.indd – panneau directionel (escalier)
chuv_sgn_typeI3.indd – vue d'ensemble (étage)
chuv_sgn_typeI4_1_gauche.indd – panneau long directionel (étage)
chuv_sgn_typeI4_1_droit.indd – panneau long directionel (étage)
chuv_sgn_typeI4_2_gauche.indd – panneau court directionel (étage)
chuv_sgn_typeI4_2_droit.indd – panneau court directionel (étage)
chuv_sgn_typeI5_1.indd – panneau salle publique (une)
chuv_sgn_typeI5_2.indd – panneau salle publique (plusieurs)
chuv_sgn_typeI6.indd – plaque de porte (à imprimer au laser)



Fichiers des signes spéciaux (Adobe Illustrator CS5):

chuv_sgn_picto_flèches.eps – flèches
chuv_sgn_picto_wc_dame.eps – toilettes pour dames
chuv_sgn_picto_wc_homme.eps – toilettes pour hommes
chuv_sgn_picto_wc_handicapé.eps – toilettes pour handicapés
chuv_sgn_picto_table_langer.eps – table à langer



F Références, produits
Fiches techniques (Annexe)

Aluminium anodisée

BWB transparent

- Epaisseur 10, 15, 20, 25 µm
- Procédé économique et écologique

transparent EV1

BWB – Permalux*

Procédé de coloration intégrale

- Résistance maximale, richesse des couleurs, pas de farinage
- Les coloris Permalux apparaissent pendant le processus d'oxydation; ils sont exceptionnellement durs, durables et résistants à la corrosion.

BWB – Permalux P1 | BWB – Permalux P2 | BWB – Permalux P3

BWB – Colinal

Procédé de coloration électrolytique

- Très bonne régularité des couleurs, pas de farinage

BWB – Colinal 3115 (≈ Euras C-31) | BWB – Colinal 3145 (≈ Euras C-32) | BWB – Colinal 3165 (≈ Euras C-33)

BWB – Sandalor (base*)

Procédé de coloration par adsorption

- Couleurs vives, pas de farinage

BWB – Sandalor C60-1 | BWB – Sandalor C62-1

BWB – Sandalor (comb.*)

Procédé de coloration combiné électrolytique et par adsorption

- Couleurs nobles, pas de farinage

BWB – Sandalor
C60-2 | C60-3 | C60-4 | C62-2 | C62-3 | C62-4

BWB – Sanodal

Procédé de coloration par adsorption

- Pas de farinage

BWB – argenté 2 | BWB – laiton 2.5 | BWB – or 3

BWB – bronze

Procédé de coloration combiné électrolytique et par adsorption

- Couleurs nobles, pas de farinage

BWB – bronze 3 | BWB – bronze 4 | BWB – bronze 5

BWB – Spectrocolor*

Coloration par interférences

- Couleurs vives, riches, pas de farinage

BWB – Spectrocolor

Effet à interférences
Le procédé de coloration par interférences Spectrocolor permet de conférer aux surfaces d'aluminium des couleurs chatoyantes. Les surfaces ainsi ennoblies sont utilisables tant à l'extérieur qu'à l'intérieur des immeubles. Un échantillonnage complet avec le matériau original doit être réalisé pour déterminer le coloris exact.

* Fabrication à Altenrhein exclusivement

BWB – Permalux P4

BWB – Colinal 3175 | BWB – Colinal 3178 (≈ Euras C-34) | BWB – Colinal 3180 (≈ Euras C-35)

BWB – Sandalor C63-1 | BWB – Sandalor C64-1

Seulement pour l'usage intérieur
BWB – Sandalor C66-1 | BWB – Sandalor C67-1

BWB – Sandalor
C63-2 | C63-3 | C63-4 | C64-2 | C64-3

Seulement pour l'usage intérieur
C66-2 | C66-3 | C66-4 | C67-2 | C67-3 | C67-4

BWB – argenté 6 | BWB – argenté 7 | BWB – laiton 8 | BWB – or 9

BWB – bronze 21

Le présent nuancier n'est qu'indicatif. Il est impossible de restituer fidèlement sur papier les teintes obtenues par anodisation et coloration de l'aluminium. Pour un échantillonnage d'éléments de construction, veuillez contacter notre service clientèle. Prière de tenir compte du fait que l'apparence de la tôle et des profils peut varier pour des traitements et des coloris identiques. En outre, nous nous référons aux directives de qualité 41.06 pour les éléments de façade en aluminium anodisé de la Centrale suisse des constructeurs de fenêtres et façades (CSFF) et à DIN 17611.

Choix de coloris

Dans le domaine de l'architecture, le groupe BWB met une large palette de coloris à votre disposition. Pour une appréciation exacte des coloris, nous vous conseillons de procéder à un échantillonnage avec les pièces originales et l'alliance d'aluminium prévue.

Vous avez des questions?
Vous trouverez toutes les réponses sur www.bwb-group.com, site, gamme de prestations.

Glossaire

DIN 17611	E0	E1	E2	E4	E5	E6
Les produits oxydés par anodisation d'un alliage à forger d'aluminium – conditions de livraison techniques	Dégraissage et désoxydation	Ponçage	Brossage	Ponçage et brossage	Ponçage et polissage	Décapage
Dénominations de BWB	**Anodisation industrie**	**Léger ponçage pour dépolir**	**Léger ponçage et brossage**	**Ponçage à fond et brossage**	**Ponçage à fond et polissage Seulement profilés**	**Dépolissage**

Film adhésif

Bulletin produit 3630
Avril 2011
Annule et remplace toutes versions précédentes

Scotchcal ™ 3630

Film translucide pour enseignes lumineuses

Description

Film vinyle coulé teinté masse translucide permanent conçu pour des caissons lumineux, pour des applications sur vitrines ou sur supports blancs où l'on recherche un aspect satiné et/ou des couleurs éclatantes.

Avantages

- Adapté à la sérigraphie et à la Découpe Assistée par Ordinateur
- Films durables et dimensionnellement stables
- Surface satinée pour éviter les reflets et donner une couleur uniforme aussi bien en lumière réfléchie que transmise.
- Application sur la face intérieure ou extérieure des différents supports transparents
- Recommandé pour une application sur support Panaflex 945 ou Panagraphics III
- Une protection avec le film 3640GPS transparent peut augmenter la durabilité de 2 ans et faciliter le nettoyage
- Thermoformable

Produits concernés

3630-20	Blanc satiné pour la sérigraphie
IJ3630-20	Blanc satiné pour l'impression numérique
Série 3630	Blanc, couleurs standards et couleurs spéciales

Produits Compatibles

- Encre sérigraphie solvant série 1900 3M
- Encre sérigraphie UV série 9800 3M
- Toutes encres piezo solvants 3M et encres qualifiées *(voir garantie PG)*
- Les encres latex 3M et encres qualifiées *(voir garantie PG)*
- Toutes encres piezo UV 3M et encres qualifiées *(voir garantie PG)*

Note : La flexibilité du film est réduite lorsqu'il est imprimé avec des encres à séchage UV

- Films pour effets spéciaux série 3635
- Support flexible 3M™ Panaflex™ 945GPS
- Support flexible 3M™ Panagraphics III™
- Film de protection transparent 3640GPS
- Vernis de protection 1920DR, 1930, 9720, 9800CL

Durabilité

L'espérance de vie du produit utilisé dans des conditions standards est communément estimée à 11 ans pour les films couleurs ou 7 ans pour les films imprimés tout en gardant un aspect esthétique acceptable.

La durabilité du produit dépendra du choix et de la préparation du support, des conditions d'exposition et de l'entretien des marquages.

Caractéristiques

Caractéristique	Description
Film	Vinyle 50 µm blanc ou transparent
Epaisseur (film et adhésif) (ISO 4593)	80 à 100 µm
Liner	liner synthétique translucide
Adhésif	• Sensible à la pression • Transparent • Permanent
Surface d'application	Plane
Substrats d'application	Acrylique, polycarbonate, polyester, fibre de verre, verre, supports flexibles pour enseignes
Température d'application	16°C à 38°C
Résistance en température	- 45°C à + 77°C
Résistance à l'étirement (ISO 1184, 1983)	0.9kg/cm à 23°C
Elongation (ISO 1184, 1983)	100% à 23°C
Stabilité dimensionnelle (FTM 14)	0.3 mm

Résistance chimique	temps d'exposition	Résultats
Eau à 32°C	24 heures	aucun effet
Mélange eau/savon	24 heures	aucun effet
Mélange eau/alcool isopropylique 20%	10 minutes	aucun effet
Acide chlorhydrique à 10 %	10 minutes	aucun effet
Ammoniaque à 10 %	10 minutes	aucun effet

Adhésion (FTM 1) : 24h après application

	Support	
Support Adhésion (FTM 1) : 24h après application	Aluminium anodisé	0,7kg/cm
	Polycarbonate et acrylique	0,7kg/cm

Remarque *: ISO se réfère aux standards de l'Organisation Internationale de Standards. FTM (Méthode de Test Finat) se réfère aux méthodes de tests listées par Finat, l'Association Européenne des Fabricants d'Adhésifs*
Toutes ces valeurs sont données à titre indicatif pour un film vierge non imprimé, et ne doivent pas être utilisées comme spécification.

Toute demande concernant l'établissement d'une spécification doit être faite auprès du Département Communication Graphique de 3M France.

Film adhésif

Limites d'utilisation

Les applications suivantes ne sont pas recommandées :

- Graphismes appliqués sur :
  - une surface couverte d'une finition type silicone
  - une surface propre et lisse ou une faible cohésion entre peinture et support
- Graphismes avec plus de 2 couches de films sauf si la couche supérieure est le film de protection Scotchcal 3640GPS.

Mise en œuvre

1. Transformation

Si vous utilisez le Scotchcal 3630 sur une plaque plastique rigide, éviter lors de l'assemblage de l'enseigne par collage, de mettre de la colle sur le film. Celle-ci pourrait provoquer une dégradation prématurée du film.

Découpe assistée par ordinateur

Il est nécessaire d'utiliser un même rouleau de film ou le même numéro de lot pour la réalisation d'un panneau ou d'un logo en plusieurs morceaux afin de s'assurer d'un assortiment identique de couleurs.

Un réglage de la tête de découpe sera nécessaire. Nous recommandons aux utilisateurs d'effectuer leurs propres tests d'évaluation, les limites pouvant varier suivant les équipements.

Les facteurs suivants peuvent influer sur la qualité et la capacité de découpe:

1. Lame de découpe bien aiguisée (avec une lame émoussée, le bord du film découpé a un aspect en dents de scie)

2. Pression de la lame :

2.1 La pression idéale est obtenue quand le liner est légèrement marqué par la découpe

2.2 Si la pression n'est pas assez forte, le film et l'adhésif ne seront pas complètement découpés

2.3 Si la pression est trop forte, le liner est découpé et la lame traîne (ce qui accélère l'usure de celle-ci). Cela provoque une découpe du film en dents de scie.

3. La température et le degré d'humidité ne sont pas très importants mais il est déconseillé de travailler à très haute ou très basse température, ou avec des variations brutales de température ou d'humidité.

4. Il est recommandé de stocker le film dans le même environnement que le lieu de découpe et d'écheniller le film tout de suite après la découpe. L'adhésif peut en effet commencer à migrer dans le trait de coupe 24 h après la découpe.

Echenillage :
Il est recommandé d'écheniller le film tout de suite après la découpe, si cela est possible, pour minimiser les possibles effets de migration de l'adhésif 24 h au plus après la découpe.

Impression sérigraphie

Voir le bulletin d'instruction pour l'impression avec les encres série 1900.

Toujours bien lire et suivre les indications données par le fabricant des encres.

Toujours prévoir suffisamment de temps dans votre production pour s'assurer d'un séchage adéquat du graphisme. Un temps de 24 à 48 heures est communément conseillé pour s'assurer du séchage du graphisme avant protection. Une impression mal séchée risque de ramollir le film et le déformer. Elle peut amener les solvants de l'encre à migrer dans la masse adhésive, la rendant alors trop agressive à la pose et moins durable dans le temps.

Impression numérique

Toujours lire et suivre les indications données par le fabricant des encres.

En impression numérique, il est nécessaire d'utiliser les bons paramètres machine fournis dans le profil 3M adapté à l'imprimante utilisée : le type d'encre, le RIP et le film. Si ce profil n'est pas disponible, effectuer une linéarisation de l'imprimante, limiter le taux d'encrage et créer le profil ICC. Le meilleur rendu colorimétrique sera donné pour un profil ICC établi sur l'imprimante avec un échantillon de film laminé avec sa protection.

En impression solvant :

Un excès d'encre peut entraîner un changement des caractéristiques physiques du film et de sa masse adhésive, un mauvais séchage, une délamination du film de protection et une durabilité réduite du graphisme.

Toujours prévoir suffisamment de temps dans votre production pour s'assurer d'un séchage adéquat du graphisme. Un temps de 24 à 48 heures est communément conseillé pour s'assurer du séchage du graphisme avant protection. Une impression mal séchée risque de ramollir le film et le déformer. Elle peut amener les solvants de l'encre à migrer dans la masse adhésive, la rendant alors trop agressive à la pose et moins durable dans le temps.

Thermoformage

Les recommandations spéciales, les limitations et les procédés de thermoformage avec film appliqué sont détaillés dans le bulletin 5.16. Il contient les recommandations spéciales pour la santé et la sécurité qui doivent être bien assimilées avant tout thermoformage en utilisant les films translucides. Il est important avant toute utilisation de ce procédé de lire les informations contenues dans les fiches de données et de sécurité sur le matériel et placées sur l'étiquette de la boite et dans les bulletins d'instructions.

Lors du thermoformage, le film émet des vapeurs. Bien suivre les consignes de la FDS.

Protection :

Les graphismes soumis à des conditions difficiles requièrent une protection sous forme de vernis ou de pelliculage. Cette protection va toutefois changer la brillance du graphisme.

3M préconise l'utilisation des vernis 1920DR (solvant brillant) ,1930 solvant mat), 9720 UV.
Une protection par pelliculage avec le film Scotchcal 3640 GPS augmentera la durabilité et facilitera le nettoyage.

Papiers de pré-masquage ou de pré-espacement

(voir aussi bulletin 4.3)	**Pré-espacement**	**Pré-masquage**
	SCPS-100	SCPM-19

2. Préparation du

Toute surface est considérée comme contaminée et doit systématiquement

Film adhésif

substrat

être nettoyée avant la pose d'un film adhésif.

Ne pas utiliser de solvant gras comme l'alcool à brûler.

Informations spécifiques : *voir le bulletin 5.1 : préparation de surfaces*

3. **Pose**

L'application de ce film se fait en utilisant la méthode humide pour éviter les rayures et bulles qui pourraient être visibles à la lumière transmise. La méthode sèche peut être utilisée pour de la lamination.

Se référer aux bulletins d'instructions listés en fin de bulletin pour plus de précisions.

Températures d'application :

- Surfaces planes entre 16°C et 38°C

4. **Stockage**

- Avant utilisation, le film peut être stocké jusqu'à 2 ans après la date de livraison du produit par 3M.

- Après transformation, le film doit être utilisé dans l'année qui suit la transformation, sans excéder un total de deux ans.

- Les films doivent être stockés dans un local propre, exempt d'humidité excessive, à l'abri du soleil et à une température maximale de 38°C.

Voir le bulletin 6.5 : conditions de stockage

5. **Enlèvement**

Ces films ont un adhésif **permanent**.

(voir tarif section Produits accessoires et bulletins d'instruction liés à ces produits).

6. **Fin de vie**

Les films 3630 en fin de vie sont considérés comme des D.I.B. (Déchet Industriel Banal)

Garanties

1. **Garantie standard**

3M s'engage à livrer un produit de qualité, conforme aux spécifications techniques requises et à la législation en vigueur en matière de sécurité et de protection de l'environnement.

La garantie 3M d'une durée de 1 an est limitée exclusivement au remplacement du produit défectueux provenant d'un vice de fabrication ou d'un défaut de matière, à l'exclusion de toute pénalité et/ou indemnités pour préjudice direct ou indirect, matériel ou immatériel, consécutif ou non.

2. **Garantie Performance dite « PG »**

Pour ce produit, 3M propose un niveau supérieur de garantie sous condition :

- d'utilisation exclusive de produits 3M dans la réalisation du graphisme,
- du respect des conseils d'utilisation dispensés :
  - dans ce bulletin produit
  - dans les bulletins produits des autres produits 3M associés
  - dans les bulletins d'instructions, nécessaires à la fabrication du graphisme fini.

Outre le défaut de matière de la garantie standard, la PG couvre la perte d'adhésion, les défauts de découpe, les défauts qui peuvent apparaître pendant la phase d'impression, et s'il existe des films enlevables dans la série, l'enlevabilité de ces films est également garantie.

Les durées de garantie pour ce produit placé en position verticale +/- 10° sont données par le tableau ci-après :

Couleur du film	Support	Durée de garantie
		extérieure
Couleurs	Panaflex 945GPS, verre	9 ans
	Acrylique	10 ans
	Thermoformé non imprimé	6 ans
Film imprimé		5 ans
Métallique	Panaflex 945	5 ans
La lamination avec le film 3640GPS transparent augmente la garantie de 2 ans (hors thermoformage).		

Les durées de garantie mentionnées dans le tableau ci-avant, sont données pour une application verticale en France métropolitaine. Pour toute autre application ou zone géographique, consulter notre service technique ou notre site internet www.3MsolutionsGraphiques.fr

En cas de défaut avéré, 3M s'engage à remplacer la matière 3M défectueuse, à l'exclusion de toute pénalité et/ou indemnités pour préjudice direct ou indirect, matériel ou immatériel, consécutif ou non.

3. **Garantie complémentaire : Système à Composants Compatibles dite « MCS»**

La garantie MCS vous offre une garantie sur le graphisme fini et vous assure une tranquillité d'esprit.

Cependant, cette garantie MCS est soumise à conditions et engagements. Nous vous invitons à consulter sur notre site internet www.3MsolutionsGraphiques.fr les documents suivants :

- **Garanties / Garantie MCS™**

Ces documents vous permettent de savoir si vous pouvez bénéficier de la garantie MCS et connaître le niveau de couverture qu'elle vous apporte et que vous pourrez ainsi apporter à vos clients.

Santé et sécurité

Lors de la manipulation de produits chimiques, lire les étiquettes des contenants et les fiches signalétiques pour la santé, la sécurité et les informations environnementales.

Se référer aux Bulletins Produits, Bulletins d'Instructions et Fiches de Données de Sécurité des produits chimiques 3M préconisés dans ce bulletin.

Vous pouvez obtenir les Fiches de Données de Sécurité sur Internet : www.quickfds.fr. En cas d'urgence, contacter le Service de Toxicologie de 3M France au **01.30.31.76.41**

Autres bulletins 3M utiles

Nom du bulletin	Sujet
F1.1	Définitions des termes utilisés dans les bulletins
4.3	Films de pré-masquage et de pré-espacement
5.1	Préparation de surface
5.16	Thermoformage
5.7	Application méthode humide
6.5	Stockage, maintenance et retrait

Note importante

Les informations contenues dans les bulletins produits et bulletins d'instructions sont sujettes à changement. L'acheteur reconnaît être en possession des bulletins les plus récents et de l'ensemble des précautions d'emploi relatives aux produits vendus.

Film adhésif

3M ne saurait être responsable des conditions de préconisation et de mise en œuvre des produits qui, sauf demande expresse, ne lui incombent pas.

3M France recommande en conséquence à l'acheteur, avant de mettre un produit en œuvre, de s'assurer qu'il convient exactement à l'emploi envisagé, en procédant, au besoin, à des essais préliminaires. Les conditions de garantie de nos produits sont régies par nos Conditions Générales de Vente et la législation en vigueur.

Mise à jour du bulletin

Les raisons du changement de version sont :

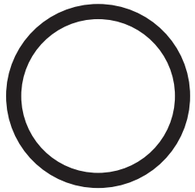
- Mise en format sur une colonne, plus facile à lire en format informatique.
- Mise en place d'une nouvelle charte graphique sur les bulletins 3M communication graphique.

Assistance technique

Pour toute information spécifique sur les produits du Département Communication Graphique,

- connectez-vous au site : www.3msolutionsgraphiques.fr
- ou contacter le Service technique au 01.30.40.26.76
- ou adressez un courriel à : bpanetta1@mmm.com
- ou écrire à : 3M France
  Centre Technique Clients
  Av Boulé - BP 28
  95250 Beauchamp

Impressum

integral ruedi baur zürich gmbh
Wasserwerkstrasse 129
CH-8037 Zürich

© Copyrights
Der Inhalt dieser Dokumentation ist durch das Urheberrecht geschützt. Sie darf ohne Zustimmung des Urhebers weder ganz noch teilweise kopiert, veröffentlicht, verändert oder übersetzt werden. Wir weisen darauf hin, dass Teile des verwendeten Bildmaterials urheberrechtlich bzw. von den ggf. abgebildeten Personen nicht abgesichert sind. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Zürich. Alle Rechte, Nutzungsrechte und Urheberrechte bleiben vorbehalten.